



PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !

Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. Confiez le à un point de collecte ou à défaut à un centre de service agréé pour que son traitement soit effectué.



¡ COLABORE EN LA CONSERVACIÓN DEL MEDI AMBIENTE !

Este producto contiene materiales recuperables y / o reciclables. Entréguelo al final de su vida útil, En un centro de recogida específico o en uno de Nuestros servicios oficiales postventa donde será Tratado de forma adecuada.



Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Service Relation Client **ECLÓZ**
Servicio de atención al cliente:
83, Avenue de la Grande Armée
75782 Paris cedex 16 - FRANCE
contact@ecloz.com
T. (+33) 1 76 28 46 76 (Appel non surtaxé)
www.ecloz.com

MARQUE PASSION PRODUCTION
83, Avenue de la Grande Armée - 75782 Paris cedex 16 - FRANCE

**IMPORTANT - À CONSERVER POUR
CONSULTATION ULTÉRIEURE
À LIRE ATTENTIVEMENT
IMPORTANTE - CONSERVAR PARA
CONSULTAS FUTURAS
LEER ATENTAMENTE**

**BROYEUR DE VÉGÉTAUX ÉLECTRIQUE
2800W**

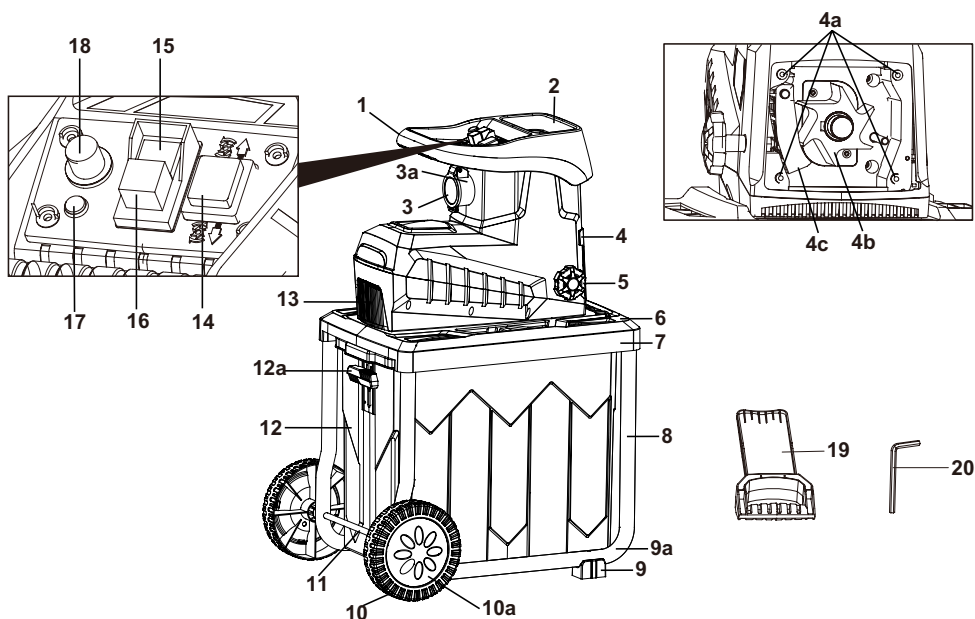
BIOTRITURADORA ELÉCTRICA 2800W

Modèle / Modelo : 1603515 (SDEG10-2800)

**INSTRUCTIONS D'ORIGINE
INSTRUCCIONES DE ORIGEN**



ECLÓZ



FR

- | | | |
|---------------------------------------|---------------------|--|
| 1. Poignée de transport | a. Jeu de vis*(4) | 12. Bac de ramassage |
| 2. Entonnoir d'alimentation | 8. Châssis | a. Interrupteur de verrouillage |
| 3. Couverture de prise | 9. 2 repose-pieds | b. Poignée encastrée* |
| a. Prise principale | a. Vis longue* | 13. Ouvertures d'aération |
| 4. Protection du compartiment de lame | 10. Roue (X2) | 14. Interrupteur de marche avant/arrière |
| a. 4 boulons de fixation* | a. Cache | 15. Interrupteur MARCHE«I» |
| b. Lames de coupe | b.2 rondelles* | 16. Interrupteur ARRÊT«O» |
| c. Plaque de coupe | c.4 verrous* | 17. Témoin d'alimentation |
| 5. Bouton de réglage | d.4 fentes* | 18. Bouton de réinitialisation |
| 6. Goulotte d'éjection | e. Goupille bêta | 19. Poussoir |
| 7. Plaque de base | 11. 11. Axe de roue | 20. Clé mâle |

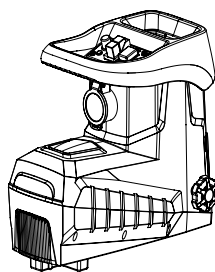
*** Voir ci-dessous vignette de montage**

ES

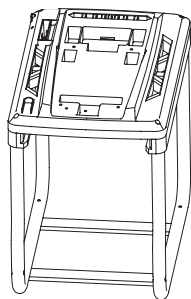
- | | | |
|--|------------------------------|--|
| 1. Asa de transporte | 8. Bastidor | enclavamiento |
| 2. Canal de alimentación | 9. Pie de apoyo (2 unidades) | b. Agarre integrado* |
| 3. Cable de alimentación con enchufe | a. Tornillo largo | 13. Rejillas de salida del aire |
| 4. Protección del compartimento de cuchillas | 10. Rueda (2 unidades) | 14. Interruptor de avance/marcha atrás |
| a. Perno de montaje* (4 unidades) | a. Cubierta | 15. Interruptor de encendido "I" |
| b. Cuchillas | b. Arandela* (2 unidades)* | 16. Interruptor apagado "O" |
| c. Placa de corte | c. Pestaña* (4 unidades) | 17. Indicador de alimentación |
| 5. Pomo de ajuste | d. Ranura* (4 unidades) | 18. Botón de restablecimiento |
| 6. Canal de descarga* | e. Clip en R* | 19. Baqueta |
| 7. Placa base | 11. Eje de rueda | 20. Llave Allen |
| a. Conjunto de tornillos* (4 unidades) | 12. Recogedor | |
| | a. Interruptor de | |

*** Ver la miniatura del montaje**

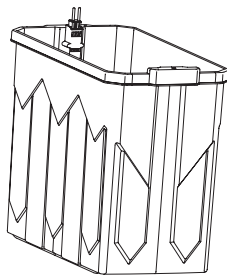
A



01. x1



02. x1



03. x1



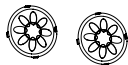
04. x1



05. x1



06. x1



07. x1



08. x1



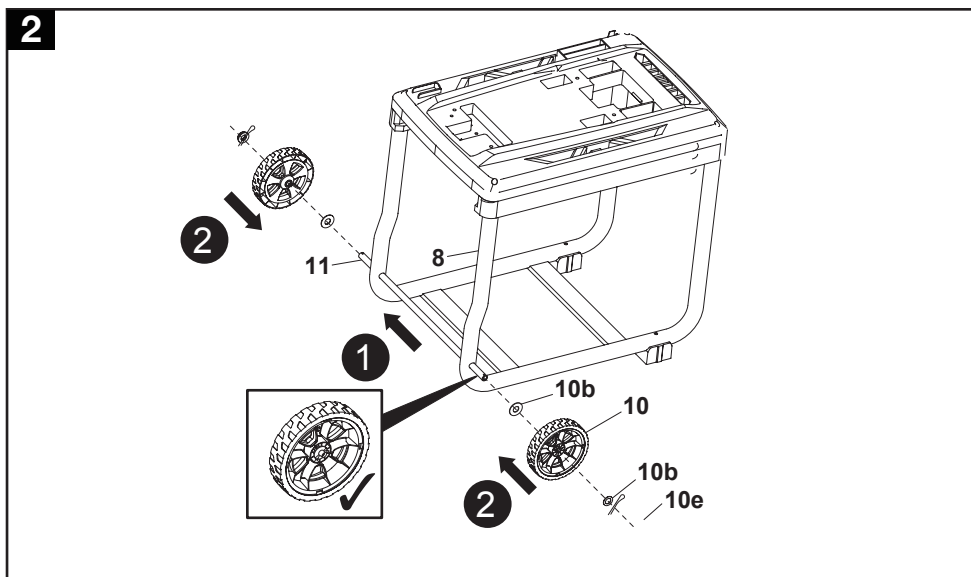
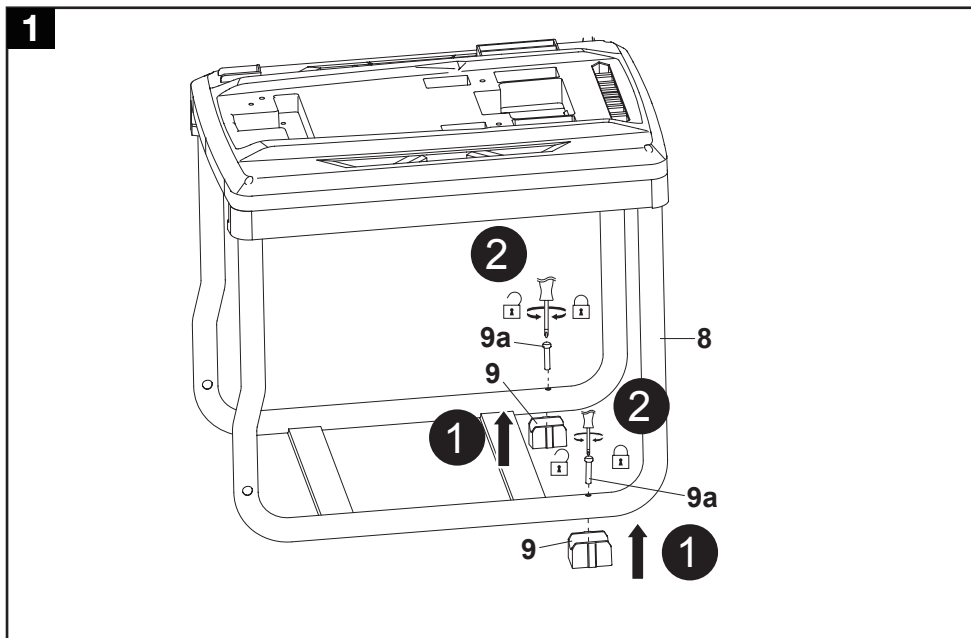
09. x1



10. x1



11. x1



3

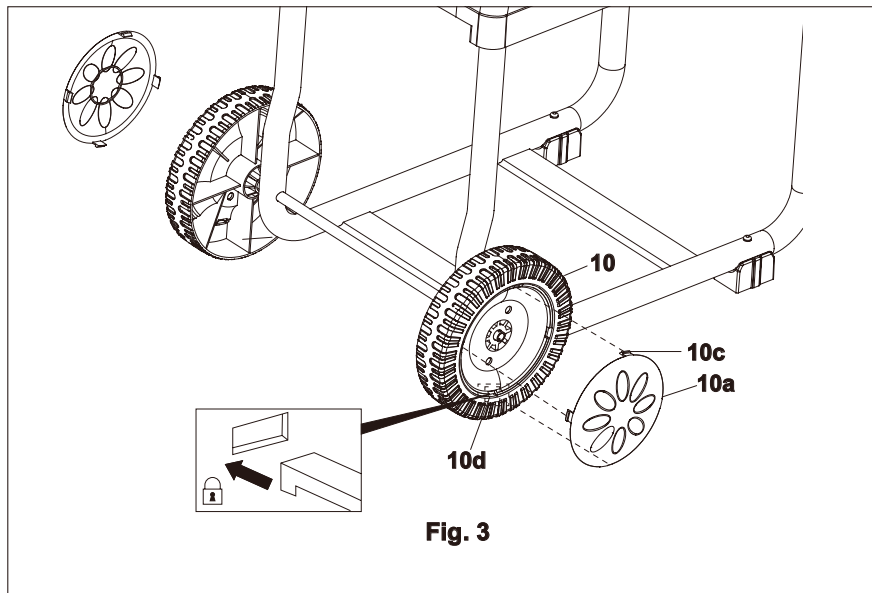


Fig. 3

4

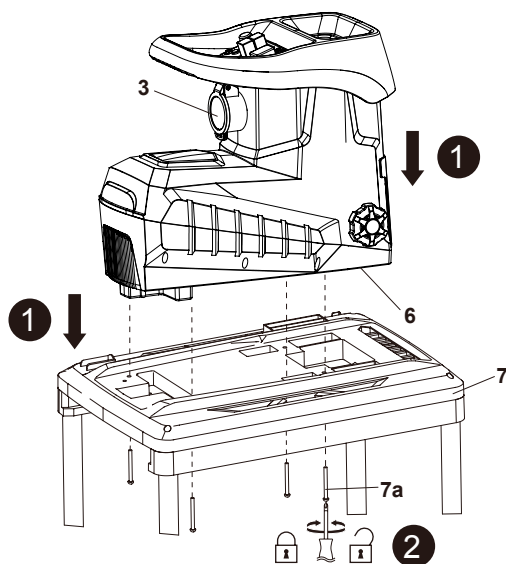


Fig. 4

5

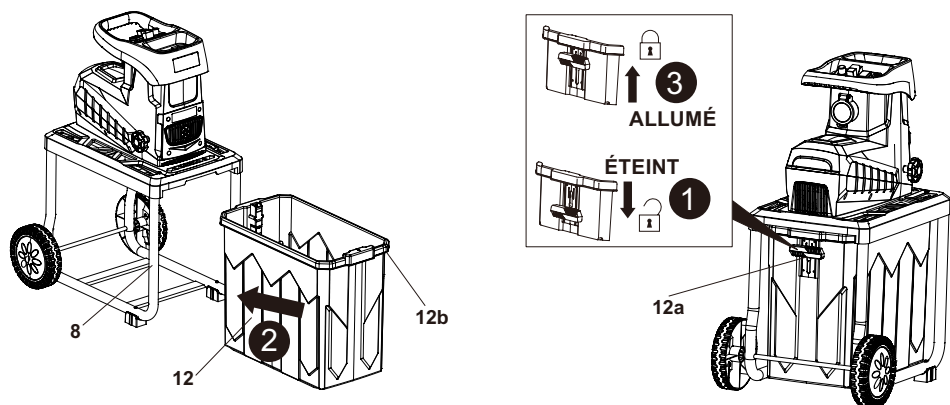
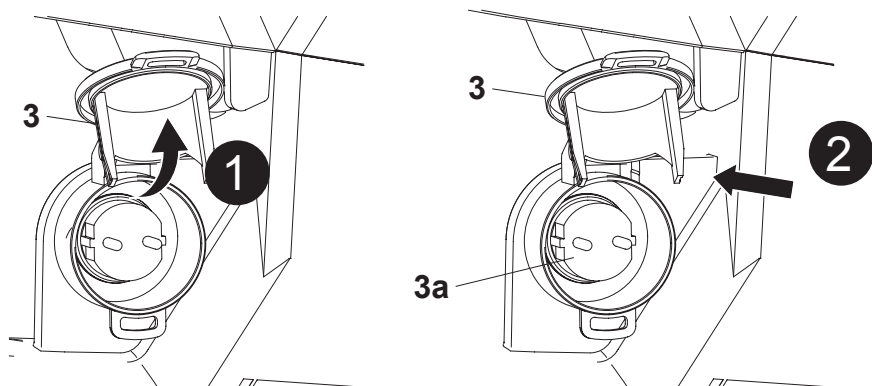
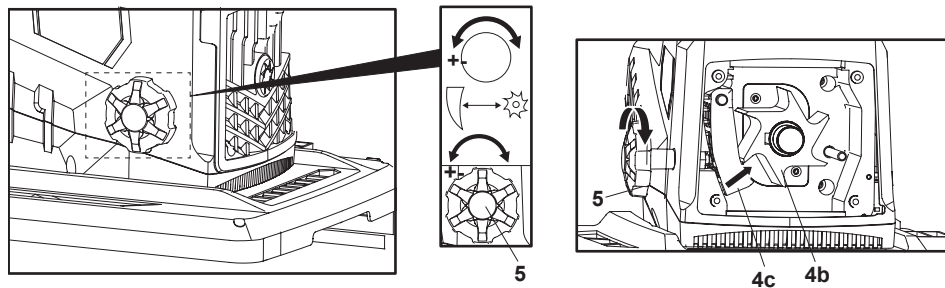


Fig. 5

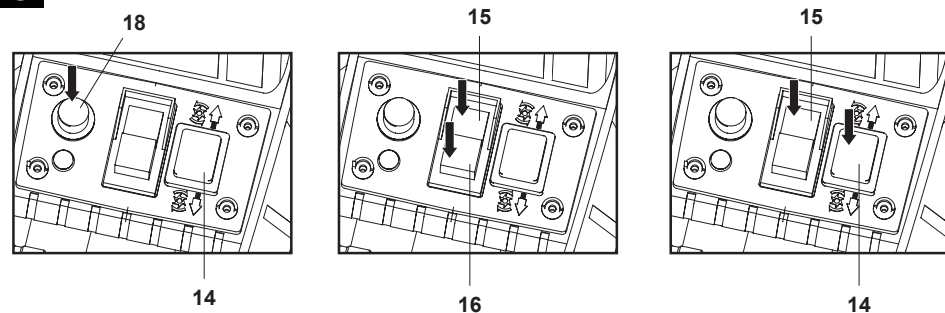
6



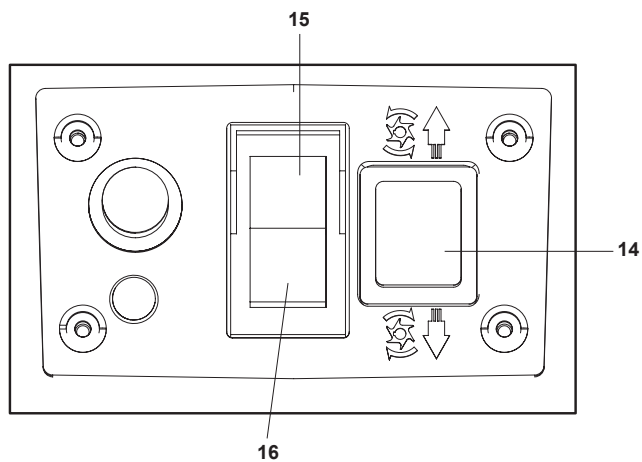
7



8



9



10

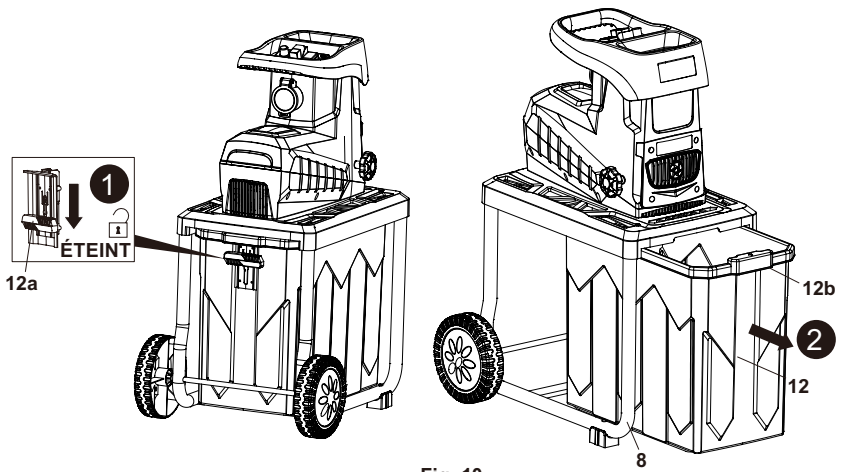


Fig. 10

11

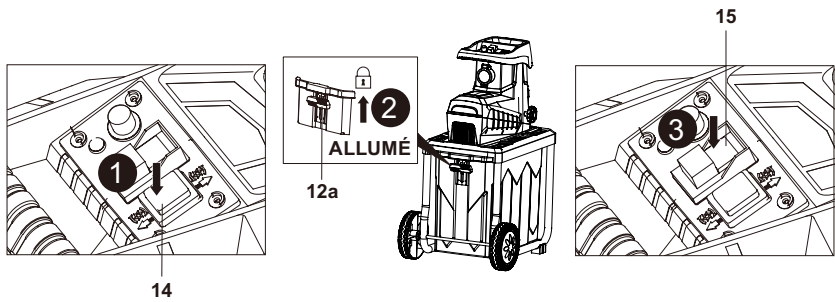


Fig. 11

12&13

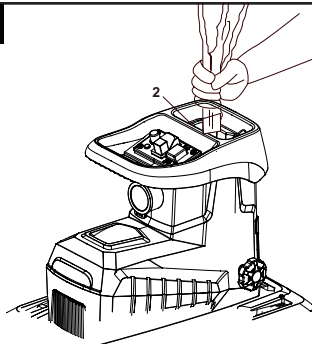


Fig. 12

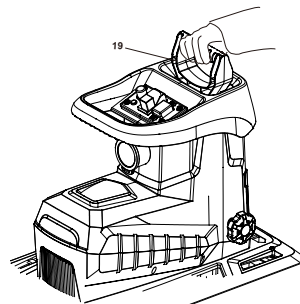
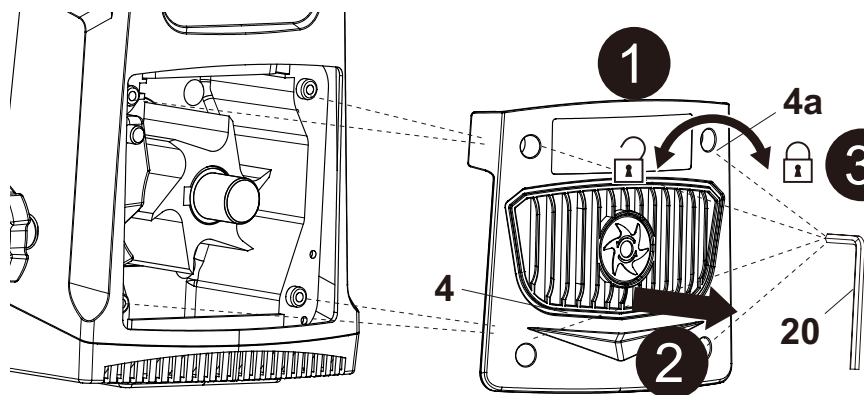
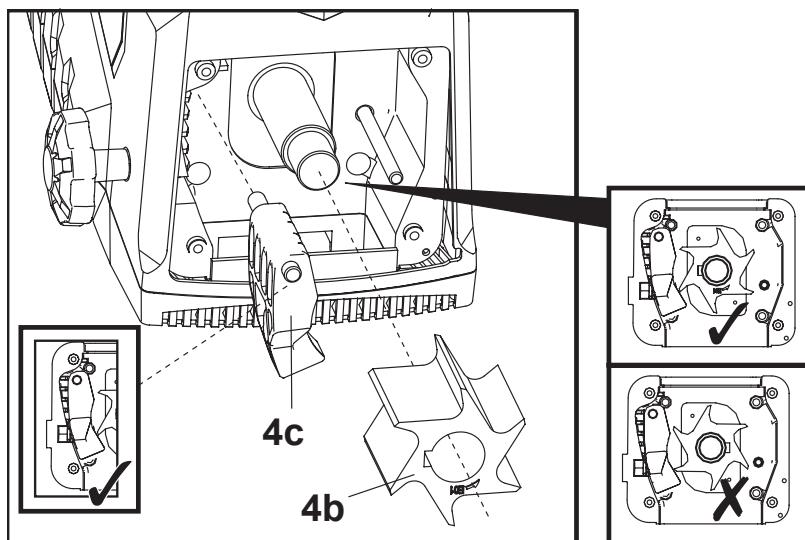


Fig. 13

14



15



- a) Cette machine ne doit pas être utilisée par des enfants. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la machine.
- b) Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.
- c) Débrancher la machine de l'alimentation et la laisser refroidir avant le nettoyage, l'entretien, le rangement et le transport.
- d) Protéger les pièces électriques de l'humidité. Ne pas immerger ces pièces dans l'eau ou d'autres liquides afin d'éviter tout choc électrique.



Avvertissement ! Cette machine doit être reliée à la terre ! Utiliser uniquement des rallonges à trois fils avec fil de terre connecté.

IMPORTANT
LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION.
CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Consignes de sécurité pour les broyeur à végétaux

Consignes

- a) Lire attentivement les instructions. Se familiariser avec les commandes et l'utilisation appropriée de la machine.
- b) Ne jamais laisser des enfants, des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, des personnes manquant d'expérience et de connaissances, ou des personnes qui ne connaissent pas ces instructions utiliser la machine. Les réglementations locales peuvent restreindre l'âge de l'opérateur.
- c) Garder à l'esprit que l'opérateur ou utilisateur est responsable des accidents ou dommages causés à d'autres personnes et à leurs biens.

Préparation

- a) Se procurer un casque antibruit et des lunettes de sécurité. Les porter en permanence pendant l'utilisation de la machine.
- b) Pendant l'utilisation de la machine, toujours porter des pantalons longs et

des chaussures résistantes. Ne pas utiliser la machine les pieds nus ou avec des sandales ouvertes. Éviter de porter des vêtements amples ou qui possèdent des cordons ou attaches qui dépassent.

- c) Pour éviter toute irritation due à la poussière, il est recommandé de porter un masque.
- d) Faire fonctionner la machine dans une position recommandée et uniquement sur une surface ferme et plane.
- e) Ne pas utiliser la machine sur une surface pavée ou gravillonnée, la projection de ces matériaux pouvant causer des blessures. que les lames de coupe, les boulons et autres éléments de et que les protections et les grilles sont en place. Remplacer les composants usés ou endommagés avec leurs ensembles pour maintenir une certaine homogénéité. Remplacer les étiquettes abîmées ou illisibles.
- f) Avant utilisation, toujours inspecter visuellement pour vérifier que les lames de coupe, les boulons et autres éléments de fixation sont bien en place, que le carter n'est pas endommagé et que les protections et les grilles sont en place. Remplacer les composants usés ou endommagés avec leurs ensembles pour maintenir une certaine homogénéité. Remplacer les étiquettes abîmées ou illisibles.
- g) Avant d'utiliser le produit, vérifier si la rallonge sont endommagés ou usés. Si le cordon s'abîme pendant l'utilisation, le débrancher immédiatement de l'alimentation. **NE PAS TOUCHER AU CORDON AVANT DE L'AVOIR DÉBRANCHÉ DE L'ALIMENTATION.** Ne pas utiliser la machine si le cordon est endommagé ou usé.
- h) Ne jamais faire fonctionner la machine en présence de personnes à proximité.

Fonctionnement

- a) Avant de démarrer la machine, s'assurer que la plaque de coupe ne touche pas la lame de coupe. Voir la section « Réglage du jeu de la lame ».
- b) Régler uniquement l'interrupteur de marche avant/arrière (14) en mode marche arrière « ↑ », puis maintenir l'interrupteur MARCHE « | » (15)

enfoncé pour éliminer les blocages. Si la plaque de coupe (4c) est réglée très près des lames de coupe (4b), elle risque de se casser

- c) Avant de démarrer la machine, regarder dans l'entonnoir d'alimentation pour s'assurer qu'il est vide.
- d) Garder le visage et le corps à l'écart de l'ouverture de l'entonnoir d'alimentation.
- e) Ne pas approcher les mains ou toute autre partie du corps, ou encore des vêtements, de l'entonnoir d'alimentation, de la goulotte d'évacuation ou de toute pièce mobile.
- f) Garder en permanence un équilibre et une position adaptés. Ne pas se pencher. Ne jamais se tenir plus haut que la base de la machine pour introduire les matériaux à broyer.
- g) Toujours se tenir à l'écart de la goulotte d'éjection lors de l'utilisation de cette machine.
- h) En introduisant des matériaux à broyer dans la machine, faire particulièrement attention à ce qu'ils soient exempts de morceaux de métal, de pierres, de bouteilles, de boîtes de conserve ou autres objets étrangers.
- i) Si le mécanisme de coupe heurte un corps étranger ou si la machine commence à émettre des bruits ou vibrations inhabituels, couper immédiatement l'alimentation et laisser la machine s'arrêter. Débrancher la machine de l'alimentation et prendre les mesures suivantes avant de redémarrer et d'utiliser la machine:
 - Vérifier si le produit est endommagé.
 - Remplacer ou réparer toute pièce endommagée.
 - Vérifier si des pièces sont desserrées et les resserrer si nécessaire.
- j) Ne pas laisser le matériau traité s'accumuler dans la goulotte d'éjection. Cela peut empêcher son évacuation et provoquer un retour du matériau par l'ouverture d'admission.
- k) En cas de bourrage de la machine, l'éteindre et la débrancher de l'alimentation avant d'éliminer les débris.
- l) Ne jamais faire fonctionner la machine avec des protections ou sécurités

- défectueuses, sans dispositifs de sécurité ou avec un cordon endommagé ou usé.
- m) Maintenir la source d'alimentation exempte de débris et d'autres accumulations afin d'éviter de l'endommager ou de provoquer un incendie.
 - n) Ne pas transporter la machine lorsque la source d'alimentation est en marche.
 - o) Arrêter la machine et débrancher la fiche de l'alimentation électrique (débrancher la machine de l'alimentation secteur) S'assurer que toutes les pièces mobiles sont complètement à l'arrêt
 - avant de s'éloigner de la machine;
 - avant de retirer les éléments obstrués de la machine ou de déboucher la goulotte;
 - avant de contrôler, de nettoyer la machine ou d'intervenir sur celle-ci ;
 - après avoir heurté un corps étranger, vérifier que la machine n'est pas endommagée;
 - si la machine commence à vibrer de façon anormale, vérifier immédiatement.
 - p) Ne pas incliner la machine lorsque la source d'alimentation est en marche.
 - q) Toujours s'assurer d'avoir un bon équilibre sur les terrains en pente ; marcher, ne jamais courir.
 - r) Utiliser la machine uniquement à la lumière du jour ou avec un bon éclairage artificiel.
 - s) Ne pas brancher un câble endommagé à l'alimentation ni toucher un cordon endommagé tant qu'il est branché à l'alimentation sous peine d'électrisation.
 - t) Ne pas toucher de pièces mobiles dangereuses avant de débrancher la machine de l'alimentation secteur et avant l'arrêt complet de ces pièces.
 - u) Débrancher la machine du secteur si le cordon est endommagé ou emmêlé pendant l'utilisation.
 - v) Éloigner les rallonges des pièces mobiles afin d'éviter d'endommager les cordons sous peine d'électrisation. Lors de l'introduction de matériaux dans la machine, veiller à ce que la rallonge ne soit pas introduite

accidentellement dans la machine.

- w) La machine doit être alimentée par l'intermédiaire d'un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) avec un courant de déclenchement de 30 mA au maximum.
- x) Gardez le câble d'alimentation et celui de la rallonge à distance des pièces dangereuses en mouvement. Les pièces dangereuses en mouvement peuvent endommager les câbles et conduire à un contact avec des éléments sous tension.



AVERTISSEMENT! Des poussières nocives et toxiques peuvent être produites lorsque vous utilisez l'outil sur des matériaux dangereux. Ces poussières peuvent mettre en danger la santé de l'opérateur et des personnes présentes. Portez toujours un masque anti-poussière lorsque vous travaillez, tenez les personnes présentes à l'écart de la zone de travail et utilisez toujours le système de collecte des poussières. Avant d'utiliser l'appareil, l'utilisateur doit s'assurer que le(s) dispositif(s) de verrouillage de tout élément mobile, le cas échéant, est (sont) en position verrouillée(s) et que tout mécanisme d'arrêt réglable est entretenu à intervalles réguliers.

Entretien et rangement

- a) Lorsque la machine est arrêtée en vue d'un entretien, d'une inspection, de son rangement ou pour remplacer un accessoire, couper la source d'alimentation, débrancher la machine de l'alimentation et s'assurer que toutes les pièces en mouvement s'arrêtent complètement. Laisser la machine refroidir avant d'effectuer toute inspection, tout réglage, etc. Entretien de la machine avec précaution et la maintenir propre.
- b) Ranger la machine uniquement dans un endroit sec et hors de portée des enfants.
- c) Laisser toujours la machine refroidir avant de la ranger.
- d) Lors de l'entretien des lames de coupe, bien garder à l'esprit que, même si la source d'alimentation est coupée, les lames de coupe peuvent toujours

- bouger.
- e) Pour pouvoir utiliser le produit en toute sécurité, remplacer toute pièce usée ou endommagée. Utiliser uniquement des pièces de rechange et des accessoires d'origine.
 - f) Ne jamais tenter de neutraliser le système de verrouillage du bac de ramassage.
 - g) Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger. Éteignez le produit avant d'installer ou de retirer le sac de récupération.

Recommandations

- a) Éviter d'utiliser la machine par mauvais temps, surtout lorsqu'il existe un risque de foudre.
- b) Porter la machine par la poignée de transport, le moteur arrêté. Une manipulation correcte de la machine réduit les risques de blessures corporelles.
- c) Si la machine commence à vibrer de façon anormale, la vérifier immédiatement. De trop fortes vibrations peuvent provoquer des blessures.
- d) Toujours s'assurer que la machine est complètement assemblée avant de l'utiliser. Ne jamais tenter d'utiliser une machine incomplète ou assemblée avec des pièces non conformes.
- e) Ne pas surcharger la machine.
- f) Suivre les consignes d'entretien et de réparation spécifiques à cette machine. Ne jamais apporter de modifications à la machine. Ce manuel d'utilisation contient des informations relatives aux travaux d'entretien et de réparation.
- g) Utiliser uniquement les pièces de rechange et les accessoires fournis et recommandés par le fabricant. L'utilisation de pièces tierces annulera immédiatement la garantie!
- h) Ne pas laisser la machine fonctionner sans surveillance et la conserver dans un endroit sec, hors de portée des enfants.

- i) Toujours garder les mains et les pieds éloignés des lames de coupe, plus particulièrement au démarrage du moteur.
- j) Ne pas utiliser la machine si le cordon ou la rallonge sont endommagés ou usés.
- k) Ne pas toucher les lames de coupe avant de débrancher la machine de l'alimentation et avant l'arrêt complet des lames.
- l) Lors de l'utilisation de la machine, s'assurer que le cordon et la rallonge ne se coincent pas sous les roues ou les pieds.
- m) Faire entretenir la machine par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela permet d'assurer le maintien de la sécurité de la machine.

Réduction du bruit et des vibrations

Pour réduire l'impact des émissions sonores et des vibrations, limiter le temps d'utilisation, utiliser les modes de équipement de protection individuelle.

Prendre les points suivants en compte pour minimiser les risques d'exposition aux vibrations et aux émissions sonores:

1. Toujours utiliser le produit conformément à l'usage pour lequel il a été conçu et conformément à ces instructions.
2. S'assurer que le produit est en bon état et bien entretenu.
3. Utiliser les accessoires appropriés pour le produit et s'assurer qu'ils sont en bon état.
4. Tenir fermement les poignées/la surface de préhension.
5. Entretien ce produit conformément aux présentes instructions et le maintenir bien lubrifié (le cas échéant).
6. Planifier votre emploi du temps pour répartir l'utilisation d'un outil à fortes vibrations sur une période prolongée.

En cas d'urgence

Se familiariser avec l'utilisation de ce produit à l'aide de ce manuel d'instructions. Mémoriser les consignes de sécurité et les suivre à la lettre. Cela aidera à prévenir les risques et dangers.

1. **Rester toujours vigilant lors de l'utilisation de ce produit, de façon à reconnaître et gérer rapidement les risques.** Une intervention rapide permet d'éviter des blessures graves et des dommages matériels.
2. **Éteindre le produit et le débrancher de l'alimentation en cas de dysfonctionnement.** Faire vérifier l'outil par un professionnel qualifié et le faire réparer, si nécessaire, avant de le faire fonctionner à nouveau.

Risques résiduels

Même si ce produit est utilisé conformément à toutes les exigences de sécurité, des risques de blessures et de dégâts demeurent. Les dangers suivants peuvent survenir en relation avec la structure et la conception de ce produit :

1. Blessures et dégâts matériels dus à des outils de coupe cassés ou à l'impact soudain d'objets cachés pendant l'utilisation.
2. Blessures et dommages matériels causés par la projection et la chute d'objets.
3. Blessures physiques causées par les matériaux à broyer.



AVERTISSEMENT! Ce produit génère un champ électromagnétique durant le fonctionnement ! Ce champ peut dans certains cas entrer en interférence avec des implants médicaux actifs ou passifs ! Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes ayant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser ce produit !

Symboles

Sur le produit, sur la plaque signalétique et dans les présentes instructions, se trouvent symboles et abréviations suivants. Se familiariser avec ceux-ci afin de réduire les risques de blessures entre autres les corporelles et de dommages matériels.

V ~	Volt (tension alternative)	Hz	Hertz
W	Watt	g	Gramme
/min ou min ⁻¹	Par minute	kg	Kilogramme
mm	Millimètre	L	Litre
dB(A)	Décibel (pondéré)	m/s ²	Mètres par seconde carrée



Verrouiller/serrer ou



Déverrouiller/desserrer.



Lire la notice.



Remarque.



Attention/Avertissement.

2800 W (P40) La puissance de travail du moteur est de 2800 W (P40), ce qui signifie que le moteur peut fonctionner en continu avec un cycle de travail : puissance maximale de 2800 W pendant 40% du temps et fonctionnement à vide pendant 60% du temps.

IPX4 Protection contre les projections d'eau provenant de toutes les directions.



Toujours porter une protection auditive.



Toujours porter des lunettes de protection.



Porter un masque antipoussière.



Porter des gants de protection.



Porter des chaussures de sécurité antidérapantes.



Porter des vêtements de protection ajustés.



Mettre le produit hors tension et le débrancher de l'alimentation électrique avant l'assemblage, le nettoyage, les réglages, la maintenance, le stockage et le transport.



Cette machine appartient à la classe de protection I et doit être reliée à un dispositif relié à la terre pendant son utilisation.



Ne pas exposer le produit à la pluie ou à des conditions d'humidité.



Éteindre et retirer la prise de l'alimentation secteur avant d'effectuer un réglage, un nettoyage, ou si le cordon est emmêlé ou endommagé.



Danger : lames en rotation. Garder les mains et les pieds à l'écart des ouvertures lorsque la machine est en marche.



Maintenir les personnes présentes à l'écart !

Des objets projetés par la machine peuvent heurter l'utilisateur ou les personnes présentes. Toujours s'assurer que les autres personnes et animaux domestiques restent à une distance sûre du produit lorsqu'il est en fonctionnement. En général, les enfants ne doivent pas s'approcher de la zone dans laquelle se trouve la machine.



Attendre l'arrêt complet de tous les composants de la machine avant de les toucher.



Ne pas utiliser comme marchepied.



Avertissement ! Risque d'électrocution.



Tourner la molette de réglage de la plaque de coupe dans le sens horaire pour un dégagement plus étroit / dans le sens antihoraire pour un dégagement plus large.



Placer l'interrupteur de marche avant/arrière (14) en mode marche arrière « R ».



Placer l'interrupteur de marche avant/arrière (14) en mode marche avant « D ».



Niveau de puissance acoustique garanti : 92 dB.



Symbole DEEE. Les produits électriques usagés ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Recycler le produit si des installations sont prévues à cet effet. Se renseigner auprès des autorités locales ou du magasin pour connaître les conseils de recyclage.



Le produit est conforme aux directives européennes en vigueur et une procédure d'évaluation de la conformité à ces directives a été effectuée.

DONNÉES TECHNIQUES

Généralités	
Model	1603515 (SDEG10-2800)
Tension nominale, fréquence	230-240 V ~, 50Hz
Puissance d'entrée nominale	2800 W (P40)
Vitesse à vide	42 tr/min
Diamètre de coupe max.	Max. Ø45 mm
Capacité du bac de ramassage	60 L
Classe de protection	I
Indice de protection	IPX4
Poids	27,4 kg
Dimensions	620 x 480 x 1000
Valeurs sonores	
Niveau de pression acoustique LipA	75,7 dB(A)
Facteur d'incertitude KpA	3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique mesuré LwA	88,4 dB(A)
Facteur d'incertitude KwA	3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti LWAK' selon la directive 2000/14/CE modifiée par la directive 2005/88/CE	92 dB(A)

Les valeurs sonores ont été déterminées conformément au code de test de bruit indiqué dans la norme EN 50434, à l'aide des normes de base EN ISO 11094 et EN ISO 3744

Le niveau d'intensité sonore pour l'utilisateur est susceptible de dépasser 80dB(A) et un casque antibruit est nécessaire.

Les chiffres cités sont des niveaux d'émission et ne sont pas nécessairement des niveaux sûrs pour le travail. Les facteurs qui influencent le niveau réel d'exposition de la main-d'œuvre sont notamment les caractéristiques du lieu de travail, les autres sources de bruit, etc., c'est-à-dire le nombre de machines et d'autres procédés avoisinants et la durée d'exposition au bruit d'un opérateur. De plus, le niveau d'exposition acceptable peut varier d'un pays à un autre. Toutefois, cette information permettra à l'utilisateur de la machine de mieux évaluer les dangers et les risques.



REMARQUE : La machine est lourde. Demander l'assistance d'une autre personne si nécessaire.

DÉBALLAGE

1. Déballer tous les éléments et les poser sur une surface plane et stable.
2. Retirer tous les matériaux d'emballage et dispositifs d'expédition, le cas échéant.
3. S'assurer que les éléments livrés sont complets et exempts de tout dommage. S'il s'avère que certaines pièces sont manquantes ou endommagées, ne pas utiliser la machine et contacter le revendeur. L'utilisation d'une machine endommagée ou incomplète représente un danger pour les personnes et le matériel.
4. S'assurer de disposer de tous les accessoires et outils nécessaires au montage et à l'utilisation du produit. Cela inclut également un équipement de protection individuelle adapté.



AVERTISSEMENT! Le produit et l'emballage ne sont pas des jouets pour plastique, ni avec les petites pièces ! Il existe un danger d'étouffement et de suffocation !

VOUS AUREZ BESOIN DE

(éléments non fournis)

Équipement de protection individuelle approprié
Rallonge adaptée
Tournevis cruciforme adapté
Pincés adaptées

(éléments fournis)

Bac de ramassage (12)
Poussoir (19)
Clé mâle (20)



REMARQUE : Les accessoires requis dépendent de l'application prévue.
Demander conseil à votre revendeur.

MONTAGE



AVERTISSEMENT ! Monter entièrement la machine avant toute utilisation ! Ne pas utiliser une machine qui n'est que partiellement montée ou montée avec des pièces endommagées!



Suivre les instructions de montage étape par étape et se servir des images fournies comme guide visuel pour assembler facilement la machine!



Avant d'utiliser la machine, se familiariser avec les caractéristiques de fonctionnement, lire l'intégralité du manuel d'instructions en prêtant une attention particulière aux règles de sécurité et aux procédures de fonctionnement.



Ne pas connecter la machine à l'alimentation avant de l'avoir complètement assemblée.



REMARQUE : Faire attention aux petites pièces qui sont retirées lors de l'assemblage ou de réglages. Les conserver en lieu sûr pour éviter toute perte. Si nécessaire, demander de l'aide à une autre personne lors de l'assemblage de la machine.

Montage des repose-pieds

1. Aligner les trous de montage inférieurs du repose-pieds (9) et du châssis (8) (Fig. 1, étape 1).
2. Serrer la longue vis (9a) dans le sens horaire dans le trou de montage à l'aide d'un tournevis cruciforme adapté (non fourni) (Fig. 1, étape 2).
3. Répéter l'assemblage sur l'autre repose-pieds (9).

Montage des roues

1. Aligner et faire passer l'axe de la roue (11) à travers les deux trous de montage latéraux du châssis (8) (Fig. 2, étape 1). S'assurer que l'axe de roue (11) est centré.
2. Fixer la rondelle (10b), la roue (10) et la rondelle (10b) sur l'axe de roue (11) (Fig. 2, étape 2). S'assurer que la roue (10) est correctement orientée avant le montage.
3. Sécuriser la connexion en passant la goupille bêta (10e) à travers les trous de l'axe de roue (11) (Fig. 2, étape 3). Utiliser des pincés (non fournies) pour ouvrir l'extrémité de la goupille bêta afin d'éviter qu'elle ne glisse.
4. Répéter l'assemblage de la roue de l'autre côté de l'axe de roue (11).
5. Vérifier que les deux roues (10) tournent bien sur l'axe de roue (11).

- Aligner les quatre verrous (10c) sur les fentes (10d) et fixer le cache (10a) sur la roue (10). Vérifier que les verrous (10c) s'enclenchent (Fig. 3).

Montage du bloc moteur

- Soulever le bloc moteur. Aligner la goulotte d'éjection (6) sur l'ouverture de la plaque de base (7) et placer le bloc moteur sur la plaque de base (7) (Fig. 4, étape 1).
- Veillez à ce que l'unité motrice soit correctement positionnée.
- Fixer le raccordement à l'aide de quatre jeux de vis (7a) à partir du bas de la plaque de base (7) (Fig. 4, étape 2).



REMARQUE : Retourner le bloc moteur et la plaque de base pour faciliter l'assemblage si nécessaire.

Ensemble bac de ramassage

- Enfoncer complètement l'interrupteur de verrouillage (12a) en position « OFF » (arrêt) (Fig. 5, étape 1).
- Tenir la poignée encastrée (12b) et insérer le bac de ramassage (12) dans le châssis (8) et le faire glisser jusqu'en butée (Fig. 5, étape 2).
- Tirer complètement l'interrupteur de verrouillage (12a) vers le haut en position « ON » (marche) pour fixer le bac de ramassage (12) en position (Fig. 5, étape 3).



AVERTISSEMENT ! Si l'interrupteur de verrouillage (12a) n'est pas complètement tiré vers le haut, le moteur ne peut pas démarrer ! La machine s'arrête automatiquement si l'interrupteur de verrouillage (12a) est déverrouillé pendant le fonctionnement ! Toujours utiliser la machine avec le bac de ramassage (12) monté pendant le fonctionnement afin de se protéger contre les débris broyés et d'éviter les blessures ! Ne pas utiliser la machine avec un bac de ramassage (12) endommagé ou sans bac ! Ne jamais tenter de neutraliser la fonction de verrouillage du bac de ramassage (12) !

Raccordement à l'alimentation électrique

- S'assurer que l'interrupteur MARCHÉ « I » (15) n'est pas enfoncé.
- Ouvrir le cache de la prise (3) et le maintenir ouvert (Fig. 6, étape 1).
- Brancher la prise d'une rallonge adaptée à la prise intégrée (3a) (Fig. 6, étape 2). Relâcher ensuite le cache de la prise (3).
- Brancher la rallonge sur une prise adaptée. Le témoin d'alimentation (17) devient rouge.



AVERTISSEMENT ! Vérifier la tension ! La tension doit être conforme aux informations sur la plaque signalétique !



En cas d'utilisation d'une rallonge électrique, elle doit être adaptée à un usage en extérieur et dotée de prises protégées contre les éclaboussures d'eau. « Veiller à ce que le type de rallonge et sa taille soient adaptés au produit :

- 1,5 mm² pour une longueur maximale de 60 m
- 2,5 mm² pour une longueur maximale de 100 m

5. Votre machine est maintenant prête à l'utilisation.

Utilisation prévue

Ce broyeur silencieux électrique est conçu avec une puissance d'entrée nominale de 2800 Watts.

Cette machine est conçue pour couper les déchets de jardin fibreux et ligneux pour le compostage.

Cette machine n'est pas destinée à broyer des morceaux de métal, des pierres, des bouteilles, des canettes, etc. ou des déchets mous tels que les déchets de cuisine.

Pour des raisons de sécurité, il est impératif de lire l'intégralité de la notice avant toute utilisation et de respecter toutes les consignes qu'il contient.

Cette machine est uniquement destinée à une utilisation domestique privée, et non à des fins commerciales. Elle ne doit pas être utilisée à des fins autres que celles prévues.

Réglage du jeu de la lame



Remarque : Avant d'utiliser la machine, toujours régler le jeu entre la plaque de-coupe (4c) et les lames de coupe (4b) !

Pour un fonctionnement efficace, régler régulièrement le jeu de la lame.

La plaque de coupe (4c) est réglée entre 0 et 0,5mm près des lames de coupe (4b) et cette distance doit être maintenue pour obtenir un fonctionnement efficace.

1. Mettre la machine en marche.
2. Tourner lentement le bouton de réglage (5) dans le sens horaire jusqu'à ce qu'un bruit de raclement se fasse entendre (plaque métallique entrant en contact avec la tête de coupe). De fins copeaux d'aluminium tombent de la goulotte d'éjection (Fig. 7).
3. Dès que le bruit de raclement se fait entendre, tourner le bouton de réglage (5) d'un quart de tour dans le sens antihoraire. S'assurer que la plaque métallique n'entre pas en contact avec la tête de coupe.»
4. Éviter l'usure inutile de la plaque de coupe en ne la serrant pas trop.-
5. Après le réglage, effectuer des essais de broyage pour vérifier le résultat obtenu. Réajuster si nécessaire."



AVERTISSEMENT ! L'image ci-dessus (à droite) montrant la zone interne du compartiment de coupe n'est donnée qu'à titre de référence. Ne pas retirer la protection du compartiment de la lame (4) pendant le réglage du jeu de la lame. Cela est dangereux et peut entraîner des blessures.




Fonctionnement en marche avant/arrière



AVERTISSEMENT! Toujours placer l'interrupteur de marche avant/-arrière (14) en position de veille pendant 2 secondes avant de changer le mode marche avant/arrière!



REMARQUE : Utiliser l'interrupteur de marche arrière (14) pour libérer le matériau coincé. Pour broyer un objet de grande taille, il peut être nécessaire de répéter les opérations de marche avant et de marche arrière.

Position	Mode de fonctionnement	Application
	⇓ Mode marche avant	Pour broyer
	Mode veille	Basculement entre le mode marche avant/ arrière pendant le fonctionnement (intervalle de temps : min. 2 secondes)*
	⇑ Mode marche arrière	Pour libérer le matériau coincé

Protection contre la surcharge



AVERTISSEMENT ! Porter des gants de protection pour retirer les éléments obstrués ! Utiliser des outils appropriés pour retirer les débris, par exemple un bâton!



Ne jamais intervenir les mains nues.

Le moteur de cette machine est équipé d'une protection contre la surcharge. En cas de surcharge, utiliser la machine comme suit :

1. La protection contre la surcharge s'active automatiquement dans les 5 à 10 secondes et coupe l'alimentation électrique. Le moteur s'éteint.
2. Lorsque cela se produit, procéder comme suit :
 - Attendre que les lames de coupe s'arrêtent complètement.
 - Attendre au moins une minute, puis appuyer sur le bouton de réinitialisation (18) (Fig. 8, étape 1).
 - Placer l'interrupteur de marche avant/arrière (14) en mode marche arrière (Fig. 8, étape 2).
 - Maintenir l'interrupteur MARCHE « I » (15) enfoncé pour mettre la machine en marche. Retirer avec précaution le matériau coincé dans l'entonnoir d'alimentation (Fig. 8, étape 3). En mode marche arrière, l'interrupteur MARCHE doit être maintenu enfoncé. Pour arrêter le fonctionnement de la machine en marche arrière, relâcher l'interrupteur MARCHE.
 - Relâcher l'interrupteur MARCHE « I » pour éteindre la machine (Fig. 8, étape 4).
 - Placer l'interrupteur de marche avant/arrière (14) en mode marche avant (Fig. 8, étape 5).
 - Appuyer sur l'interrupteur MARCHE « I » (15) pour allumer la machine (Fig. 8 étape 6).
 - Introduire des matériaux plus mous/petits pour effectuer un test de broyage et s'assurer du bon fonctionnement de la machine avant de poursuivre l'opération.

Marche/Arrêt

1. Mise sous tension :
 - Appuyer sur l'interrupteur MARCHE « I » (15) pendant environ 1 seconde pour mettre la machine en marche avant lorsque l'interrupteur de marche avant/arrière (14) est placé en mode marche avant « ⇓

- » (Fig. 9).
 - Maintenir l'interrupteur MARCHE « I » (15) enfoncé pour mettre la machine en marche arrière lorsque l'interrupteur de marche avant/arrière (14) est placé en mode marche arrière « ↑↑ ».
2. Mise hors tension : Appuyer sur l'interrupteur ARRÊT « 0 » (16) pour éteindre la machine.



AVERTISSEMENT ! Les lames de coupe continuent de tourner pendant un certain temps, même après l'arrêt du moteur !



Attendre l'arrêt complet avant de toucher les lames de coupe !

Fonctionnement général

1. Avant chaque utilisation, vérifier que le cordon d'alimentation, la prise et les accessoires ne sont pas endommagés. Ne pas utiliser la machine si elle est endommagée ou présente des signes d'usure. Régler tout problème éventuel et faire vérifier la machine par un spécialiste qualifié.
2. Vérifier soigneusement que les accessoires et outils sont fixés correctement.
3. Toujours pousser la machine par sa poignée de transport (1). Garder la poignée de transport (1) sèche et propre pour garantir un appui sûr.
4. S'assurer que les ouvertures d'aération (13) ne sont pas obstruées. Le cas échéant, les nettoyer-avec une brosse souple. Des ouvertures d'aération obstruées peuvent entraîner une surchauffe et endommager la machine.
5. Éteindre immédiatement la machine si d'autres personnes entrent dans la zone de travail pendant l'opération. Toujours attendre l'arrêt complet de la machine avant de la laisser sans surveillance.
6. Éviter le surmenage. Prendre des pauses régulières afin de pouvoir se concentrer efficacement sur leu travail et maîtriser la machine.
7. Inspecter le matériau à broyer avant de commencer. Retirer tout objet ou débris susceptible d'être projeté, de se coincer ou de s'enchevêtrer dans les lames. Enlever la terre des mottes de racines. Les corps étrangers tels que les pierres, le verre, les métaux, les tissus ou les plastiques ne doivent pas pénétrer dans l'entonnoir d'alimentation, car ils risqueraient d'endommager les lames.
8. Toujours placer la machine sur un sol ferme et plat. Pendant l'utilisation, ne pas incliner ou déplacer la machine.
9. Attendre que les lames de coupe atteignent leur vitesse maximale avant d'introduire le matériau dans l'entonnoir d'alimentation.
10. Ne pas introduire de déchets mous tels que les déchets de cuisine dans l'entonnoir d'alimentation, mais les composter.
11. Les matériaux longs qui dépassent de la machine risquent de s'arracher lorsqu'ils sont aspirés par les lames. Garder une distance de sécurité.
12. Introduire uniquement la quantité de matériau nécessaire pour ne pas obstruer l'entonnoir
13. d'alimentation.
14. Tenir les branches tout en les introduisant dans la machine jusqu'à ce qu'elles soient automatiquement aspirées.
15. Les matériaux mous (feuilles, tiges, etc.) peuvent bloquer l'ouverture de l'entonnoir d'alimentation.
16. Utiliser le poussoir pour les pousser sur les lames de coupe si nécessaire.
17. Toujours introduire les matériaux, en particulier les branches, dans l'ouverture la plus large de l'entonnoir d'alimentation.
18. Respecter la vitesse de travail de la machine et ne pas la surcharger.

19. Garder quelques branches sèches pour la fin de l'opération de broyage, car elles aideront à nettoyer la machine.
20. Mettre la machine hors tension uniquement lorsque tous les matériaux à broyer sont passés par la goulotte d'éjection. Sinon, la goulotte d'éjection risque de se bloquer lors de la prochaine mise en marche de la machine.
21. S'assurer que le matériau broyé peut tomber librement de la goulotte d'éjection.
22. Pour obtenir un compost plus fin, le matériau peut être broyé une seconde fois.
23. Ne pas laisser les matériaux broyés s'accumuler au point de bloquer la goulotte d'éjection. Si les matériaux s'accumulent trop, ils risquent d'atteindre les lames de coupe et d'être projetés hors de l'entonnoir d'alimentation.
24. Les matières organiques contiennent une grande quantité d'eau et de sève qui peut adhérer au produit.
25. Pour éviter cela, il convient de laisser sécher les matériaux pendant quelques jours. Toutefois, il est préférable de broyer les grosses branches lorsqu'elles sont fraîches.
26. Si les lames de coupe se bloquent en cours de fonctionnement, arrêter immédiatement la machine et la débrancher de l'alimentation électrique avant de rechercher la cause.
27. Retirer les débris coincés sur les lames de coupe et les examiner pour vérifier qu'elles ne sont pas « endommagées avant de reprendre le broyage.
28. Si les lames sont restées bloquées pendant plus de 3 secondes, la protection contre la surcharge se déclenche. Voir la section « Protection contre la surcharge ».



AVERTISSEMENT ! Dans certains pays, la réglementation détermine à quel moment de la journée et quels jours spécifiques les produits peuvent être utilisés et quelles restrictions s'appliquent ! Demander des informations complémentaires à votre communauté et respecter la réglementation afin de préserver le calme du voisinage et d'éviter de commettre des infractions administratives !

Vidage du bac de ramassage

1. Toujours utiliser la machine avec le bac de ramassage (12) en place.
2. Inspecter le bac de ramassage (12) avant chaque utilisation. Ne pas l'utiliser si des dommages sont constatés.
3. Vider fréquemment le sac de ramassage pendant l'utilisation. Ne pas attendre que le bac de ramassage (12) soit plein. Nous conseillons de le vider lorsqu'il est rempli à moitié.



AVERTISSEMENT ! Ne pas attendre que le bac de ramassage (12) soit plein pour le vider ! Ne pas oublier que le bac de ramassage (12) se remplit de manière irrégulière sous la goulotte de déchargement (6).

4. Éteindre la machine et la débrancher de l'alimentation électrique.
5. Appuyer à fond sur l'interrupteur de verrouillage (12a) pour le mettre en position « OFF » (arrêt) (Fig. 10, étape 1), tenir la poignée encastrée (12b) et tirer avec précaution le bac de ramassage (12) hors du châssis (8) (Fig. 10, étape 2).
6. Vider les copeaux sur un tas de compost ou dans un récipient adapté.
7. Remettre le bac de ramassage (12) en place avant de réutiliser la machine.

Broyage

1. Couper les déchets de jardin humides/fanés à une taille convenable après les avoir stockés pendant plusieurs jours avant de les introduire dans l'entonnoir d'alimentation (2).
2. S'assurer que l'interrupteur de marche avant/arrière (14) est en position de marche avant « U » et que

- l'interrupteur de verrouillage (12a) est en position « ON » (marche) (Fig. 11, étapes 1, 2).
- Appuyer sur l'interrupteur MARCHÉ « I » (15) pour allumer la machine (Fig. 11, étape).
 - Introduire lentement les matériaux (par exemple les déchets de jardin, les branches) dans l'entonnoir d'alimentation (2) (Fig. 12). Introduire uniquement la quantité de matériau nécessaire pour éviter de bloquer l'entonnoir d'alimentation et les lames de coupe.
 - Insérer le poussoir (19) dans l'entonnoir d'alimentation (2) pour pousser le matériau sur les lames de coupe si nécessaire (Fig. 13).
 - Attendre que tout le matériau ait été broyé avant d'en ajouter d'autres.



AVERTISSEMENT ! Mettre la machine hors tension et la débrancher de l'alimentation électrique si elle s'arrête brusquement pendant son fonctionnement. Se reporter aux instructions ci-dessous sur l'élimination des blocages et à la section « Dépannage ».

Après utilisation

- Éteindre la machine, la débrancher et la laisser refroidir.
- Contrôler, nettoyer et ranger la machine comme décrit ci-dessous.

LES RÈGLES D'OR DE L'ENTRETIEN



AVERTISSEMENT ! Toujours mettre la machine hors tension, la débrancher de l'alimentation et la laisser refroidir avant d'effectuer des travaux d'inspection, d'entretien et de nettoyage!

- Maintenir la machine propre. Retirer les débris du produit après chaque utilisation et avant le rangement.
- Un nettoyage régulier et approprié contribue à garantir une utilisation sûre, et prolonge la durée de vie de la machine.
- Inspecter la machine avant chaque utilisation pour repérer les pièces usées et endommagées. Ne pas utiliser le produit si certaines pièces sont cassées ou usées.



AVERTISSEMENT ! Effectuer les réparations et l'entretien uniquement selon ! ces instructions Toutes les autres interventions doivent être effectuées par une spécialiste qualifié!

Nettoyage général

- Nettoyer la machine avec un chiffon humide et du savon au pH neutre. Utiliser une brosse pour les «¹» endroits difficiles à atteindre.
- Nettoyer notamment les ouvertures d'aération (13) après chaque utilisation à l'aide d'un chiffon et d'une «¹» brosse.
- Éliminer la poussière tenace avec de l'air haute pression (max. 3 bar).



REMARQUE : Ne pas utiliser de produits chimiques, alcalins, abrasifs ou autres détergents ou désinfectants agressifs pour nettoyer ce produit, car ils pourraient endommager ses.

Élimination des blocages



AVERTISSEMENT! Toujours mettre la machine hors tension, la débrancher de l'alimentation et la laisser refroidir avant d'éliminer les blocages !



Porter des gants de protection pour retirer les éléments obstrués ! Utiliser des outils appropriés pour éliminer les débris, par exemple le poussoir fourni ! Ne jamais intervenir les mains nues.

Si les matériaux se coincent dans la partie supérieure, les retirer en ouvrant la protection du compartiment des lames (4) :

1. Appuyer sur l'interrupteur ARRET « 0 » (16) pour éteindre la machine. Attendre que les lames de coupe s'arrêtent complètement de tourner.
2. Placer la machine sur une surface plane et retirer le bac de ramassage (12) en procédant dans l'ordre inverse du montage. Vider le bac de ramassage (12), si nécessaire.
3. Desserrer complètement les quatre boulons de fixation (4a) dans le sens antihoraire à l'aide de la clé mâle fournie (20), puis retirer la protection du compartiment de lame (4) (Fig. 14, étapes 1, 2).
4. Retirer avec précaution les matériaux coincés dans la goulotte d'éjection (6).
5. Si nécessaire, retirer les lames de coupe (4b) et la plaque de coupe (4c) (Fig. 15).
6. Remonter les lames de coupe (4b), la plaque de coupe (4c) (si elle a été enlevée) et la protection du compartiment des lames (4).
7. Serrer les quatre boulons (4a) dans le sens horaire pour fixer la protection du compartiment de lame (4) à l'aide de la clé mâle fournie (20) (Fig. 14, étape 3).
8. Fixer correctement le bac de ramassage (12) sur le châssis (8).
9. Appuyer sur l'interrupteur MARCHÉ « 1 » (15) pour mettre la machine en marche.
10. Laisser tourner la machine pendant une minute pour s'assurer que les lames de coupe tournent librement avant de l'utiliser à nouveau.

Pièces détachées/pièces de rechange

Il est possible de se procurer les pièces de rechange auprès d'un revendeur agréé ou de notre service à la clientèle.

Réparation

Cette machine ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Contacter un centre des réparation agréé ou une personne qualifiée afin de le faire vérifier et réparer.

Rangement

1. Éteindre la machine et la débrancher de l'alimentation électrique.
2. Nettoyer la machine comme décrit ci-dessus.
3. Ranger la machine et ses accessoires dans un endroit sombre, sec, bien ventilé et à l'abri du gel.
4. Toujours ranger la machine dans un endroit inaccessible aux enfants. La température de stockage idéale est comprise entre 10 et 30°C.
5. Nous conseillons d'utiliser l'emballage d'origine pour ranger la machine ou de la couvrir avec une-housse appropriée afin de la protéger contre la poussière.

Transport

1. Éteindre la machine et la débrancher de l'alimentation électrique.
2. Fixer les protections de transport, le cas échéant.
3. Ne pas essayer de transporter la machine seul ! S'il est nécessaire de soulever la machine, toujours demander de l'aide à une autre personne.
4. Toujours transporter la machine par sa poignée de transport (1). Incliner la machine vers soi jusqu'à ce qu'elle s'équilibre sur les roues (10), puis déplacer la machine à l'aide de la poignée de transport (1).

5. Protéger la machine de tout choc violent ou de toute vibration importante susceptible de se produire lors du transport dans un véhicule.
6. Attacher la machine pour l'empêcher de glisser ou de tomber.

DÉPANNAGE

Les dysfonctionnements soupçonnés sont souvent dus à des causes que les utilisateurs peuvent traiter eux-mêmes. Par conséquent, vérifier le produit à l'aide de cette section. Dans la plupart des cas, le problème peut être résolu rapidement.



AVERTISSEMENT! Effectuer uniquement les étapes décrites dans ces instructions! Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème vous-même, + veuillez confier toute opération plus poussée d'inspection, d'entretien et de réparation à un centre de service agréé ou à un spécialiste qualifié !

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	ACTION CORRECTIVE
1. Le produit ne démarre pas	1.1. Il n'est pas connecté à l'alimentation 1.2. Le témoin d'alimentation (17) ne devient pas rouge 1.3. Le cordon d'alimentation ou la fiche est défectueux(se) 1.4. La protection contre la surcharge est activée 1.5. L'interrupteur de verrouillage (12a) du bac de ramassage (12) est déverrouillé 1.6. Autre défaillance électrique du produit	1.1. Le connecter à l'alimentation 1.2. Rebrancher la fiche 1.3. Faire contrôler par un électricien spécialisés 1.4. Se reporter à la section « Protection contre la surcharge » 1.5. Vérifier et actionner le verrouillage du bac de ramassage 1.6. Faire contrôler par un électricien spécialisé
2. Le produit n'atteint pas sa pleine puissance	2.1. La rallonge n'est pas adaptée pour une utilisation avec ce produit 2.2. La tension de la source d'alimentation (par exemple, un générateur) est trop basse 2.3. Les ouvertures d'aération sont obstruées 2.4. Le bac de ramassage est plein	2.1. Utiliser une rallonge adaptée 2.2. Se connecter à une autre source d'alimentation 2.3. Nettoyer les ouvertures d'aération 2.4. Vider le bac de ramassage
3. Le moteur émet un son, mais ne démarre pas	3.1. Les lames de coupe sont bloquées 3.2. Interrupteur de marche avant/ arrière (14) en position centrale: 3.3. La protection du compartiment-de lame (4) n'est pas fixée correctement	3.1. Se reporter à la section « Protection contre la surcharge » 3.2. Placer l'interrupteur en position arrière « 1 »* de marche avant « » ou marche 3.3. Fixer correctement la protection du compartiment de lame (4)
4. Résultats insatisfaisants/ le matériau à broyer n'est pas coupé proprement	4.1. La plaque de coupe (4c) n'est pas réglée correctement 4.2. Les lames de coupe sont usées/ endommagées	4.1. Régler la position de la plaque de coupes 4.2. Faire remplacer par un spécialiste

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	ACTION CORRECTIVE
5. Vibrations ou bruits excessifs	5.1. Les lames de coupe sont usées/ endommagées 5.2. Les lames de coupe sont bloquées 5.3. Les boulons/écrous sont desserrés	5.1. Faire remplacer par un spécialiste 5.2. Éliminer l'obstruction 5.3. Serrer les boulons/écrous

Fin de vie



Les produits électriques usagés ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Recycler le produit si des installations sont prévues à cet effet. Se renseigner auprès des autorités locales ou du magasin pour connaître les conseils de recyclage.

Conditions générales de Garantie

– Outillage Jardin électrique filaire

>>Durée de GARANTIE :

Nos produits sont garantis deux (2) ans à compter de leur date d'achat.

*Celle-ci est ramenée à 12 mois en cas d'utilisation professionnelle

*L'utilisation à des fins de location n'est pas couverte par cette garantie.

>> Couverture de garantie et limites

La garantie couvre la réparation ou le remplacement du produit qui présente un défaut de conformité à la suite d'une utilisation normale à l'exclusion de l'usure normale, au cours de la période de garantie.

>> Cette garantie est exclue en cas :

- de mauvaise utilisation du produit;
- d'utilisation de pièces et d'accessoires non-homologuées ou inadaptées;
- de démontage et de modification du produit
- de dommage lié à la corrosion
- d'exposition du produit à la suie, à la fumée, aux agents chimiques, à l'eau, aux matériaux corrosifs ou aux environnements corrosifs;
- de chocs, de négligence, de modification non autorisée, de mauvaise utilisation, d'incorporation ou d'utilisation de pièces distinctes;
- de connexion à une source d'alimentation impropre ou de tension inadéquate;
- de dommages conséquents à un mauvais entretien ou un déficit d'entretien;
- d'utilisations du produit autres que ceux indiqués dans le manuel d'utilisation;
- de modification, de suppression, altération ou d'absence du marquage original d'identification du produit (marque, numéro de série).

>> La garantie ne couvre pas :

Les pièces consommables à savoir : les courroies, les organes de coupe (lame, charbons, fils, chaîne de tronçonneuse ou élagueuse...) ,

Il est important d'entretenir et de nettoyer régulièrement son outil à batterie : c'est un gage d'utilisation optimal. Retrouvez nos conseils dans le paragraphe Entretien - Nettoyage.

>> Contact ECLUZ :

Mail : contact@ecloz.com

Ligne service consommateur : +33 (0)1.76.28.46.76

- a) Los niños no deben manejar la máquina. Los niños deben estar vigilados para evitar que jueguen con la máquina.
- b) Los niños no pueden realizar labores de limpieza ni de mantenimiento de la máquina sin estar supervisados.
- c) Desconecte la máquina de la fuente de alimentación y deje que se enfríe antes de proceder a su limpieza, mantenimiento, almacenamiento y transporte.
- d) Proteja los componentes eléctricos de la humedad. No sumerja dichos componentes en agua ni en otros líquidos para evitar descargas eléctricas.
- e) Si el cable de alimentación está dañado, debe sustituirlo el fabricante, un técnico de mantenimiento o una persona con una cualificación similar para evitar situaciones de peligro.



ADVERTENCIA! Cette machine doit être reliée à-la terre ! Utiliser uniquement des rallonges à trois fils avec fil de terre connecté.

IMPORTANTE

**LEER ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.
CONSERVAR PARA FUTURA REFERENCIA.**

Instrucciones de seguridad para biotriturador troceadora eléctrica Formación

- a) Lea las instrucciones atentamente. Familiarícese con los controles y el uso correcto de la máquina.
- b) No permita nunca que niños, personas con discapacidad física, sensorial o mental, o bien sin experiencia y conocimientos, o en su caso personas no familiarizadas con estas instrucciones, usen la máquina; las normativas locales pueden restringir la edad del operario.
- c) Tenga en cuenta que el operario o usuario es responsable de los accidentes o de los riesgos que conlleva el producto para otras personas o su propiedad.

Preparación

- a) Utilice protección auditiva y gafas de seguridad. Llévelas puestas en todo momento mientras utiliza la máquina.«
- b) Mientras utilice la máquina, lleve siempre calzado robusto y pantalones largos. No utilice la máquina si anda descalzo o lleva sandalias abiertas. Evite llevar ropa holgada o que tenga cordones o nudos sueltos.
- c) Para evitar la irritación causada por el polvo, se recomienda el uso de una mascarilla facial.«
- d) Utilice la máquina en la posición recomendada y solo sobre una superficie firme y nivelada.
- e) No ponga en funcionamiento la máquina sobre una superficie pavimentada o de grava donde el material proyectado podría causar lesiones.«
- f) Antes de utilizar el producto, realice siempre una inspección visual para comprobar que las cuchillas, los tornillos y otras-fijaciones están bien apretados, que la carcasa no presenta daños y que los protectores y las rejillas están en su sitio. Sustituya los componentes dañados o desgastados en su conjunto para mantener un correcto funcionamiento. Sustituya las etiquetas dañadas o ilegibles.
- g) Antes de su uso, compruebe el suministro y el prolongador en busca de signos de desgaste o desperfectos. Si el cable se daña mientras está utilizando el producto, desconecte el cable de la fuente de alimentación inmediatamente. **NO TOQUE EL CABLE ANTES DE DESCONECTARLO DE LA FUENTE DE-ALIMENTACIÓN.** No utilice la máquina si el cable está dañado o desgastado.
- h) No utilice nunca la máquina si hay personas, especialmente niños, o animales en las proximidades.

Funcionamiento

- a) Antes de poner en marcha la máquina, asegúrese de que la placa de corte no toque la cuchilla. Consulte la sección "Ajuste de la separación de la cuchilla".
- b) Coloque el interruptor de avance/marcha atrás (14) en modo marcha atrás " ↑ ", y mantenga pulsado el interruptor de encendido "I" (15) para

retirar obstrucciones. La placa de corte (4c) podría romperse si se ajusta demasiado cerca de las cuchillas (4b).

- c) Antes de iniciar la máquina, mire al interior del canal de alimentación para asegurarse de que está vacío.
- d) Mantenga el rostro y el cuerpo alejados de la apertura del canal de alimentación.
- e) Asegúrese de no introducir las manos u otras partes del cuerpo, ni la ropa, en el canal de alimentación, el canal de descarga o cerca de alguna pieza móvil.
- f) Mantenga un apoyo firme de los pies y un equilibrio adecuado en todo momento. No fuerce la postura. Nunca permanezca en un nivel superior a la base de la máquina al introducir material en ella.
- g) Manténgase siempre alejado del canal de descarga cuando utilice esta máquina.
- h) Al introducir material en la máquina, extreme la atención para que no pasen dentro trozos de metal, piedras, botellas, latas ni otros objetos extraños.
- i) Si el mecanismo de corte golpea algún objeto extraño o si la máquina empieza a hacer algún ruido o vibración inusual, apague inmediatamente la fuente de alimentación y deje que la máquina se detenga. Desenchufe la máquina y siga estos pasos antes de volverla a poner en marcha y empezar a trabajar con ella:
 - Inspeccione en busca de daños.
 - Sustituya o repare las piezas dañadas.
 - Compruebe y apriete las piezas sueltas.
- j) La máquina se utilizará en una zona cubierta y seca. La temperatura ambiente estará comprendida entre 15°C y 30°C. El nivel de humedad debe ser inferior al 60%. Utilice el producto únicamente a temperaturas comprendidas entre 4°C y 40°C.
- k) No permita que se acumule material procesado en el canal de descarga; esto podría impedir que se realice una descarga correcta y resultar en un rebote de material por la boquilla de aspiración.

- l) Si la máquina se obstruye, desconecte la fuente de alimentación y desenchufe la máquina antes de limpiar los restos acumulados.
- m) Nunca use la máquina si las protecciones o pantallas están defectuosas, o si los dispositivos de seguridad no están instalados (por ejemplo, el depósito de residuos debe estar instalado) o si el cable está dañado o desgastado.
- n) Mantenga la fuente de alimentación libre de suciedad o acumulaciones de cualquier tipo para evitar provocar daños o riesgo de incendio.
- o) No transporte la máquina mientras la fuente de alimentación esté en marcha.
- p) Detenga la máquina y extraiga el enchufe de la fuente de alimentación (desconecte la máquina del suministro eléctrico). Asegúrese de que todos los componentes móviles se han detenido por completo:
 - Siempre que se aparte de la máquina.
 - Antes de retirar obstrucciones o desatascar el canal.
 - Antes de comprobar el estado de la máquina, limpiarla o trabajar en ella.
 - Después de golpear un objeto extraño, para inspeccionar si se han producido daños en la máquina.
 - Si la máquina empieza a vibrar de forma anómala, revísela inmediatamente.
- q) No incline la máquina mientras la fuente de alimentación esté en marcha.
- r) Asegúrese siempre de pisar terreno firme en las pendientes, y camine, nunca corra.
- s) Utilice la máquina únicamente con luz diurna o artificial óptima.
- t) No conecte un cable dañado a la fuente de alimentación ni lo toque antes de desconectarlo, ya que los cables dañados pueden entrar en contacto con partes activas con tensión.
- u) No toque piezas peligrosas en movimiento antes de desconectar la máquina de la red eléctrica y de que las piezas peligrosas en movimiento se hayan detenido por completo.
- v) Desconecte la máquina de la red eléctrica si el cable se daña o enreda

durante su uso.

- w) Mantenga el prolongador alejado de las partes móviles para evitar daños en los cables que puedan provocar contacto directo con las partes activas. Al introducir material en la máquina, pueda introducir en la máquina accidentalmente.
- x) La máquina debe recibir electricidad a través de un dispositivo de corriente residual con una corriente de disparo no superior a 30 mA.
- y) Mantenga el cable de alimentación y el cable alargador alejados de piezas móviles peligrosas. Las piezas móviles peligrosas pueden dañar los cables y provocar el contacto con piezas bajo tensión.



ADVERTENCIA! Pueden producirse polvos nocivos y tóxicos cuando utilice la herramienta con materiales peligrosos. Estos polvos pueden poner en peligro la salud del operario y de los transeúntes. Utilice siempre una mascarilla antipolvo cuando trabaje, mantenga a los demás alejados de la zona de trabajo y utilice siempre el sistema de aspiración de polvo.

Antes de utilizar el aparato, el usuario debe asegurarse de que los dispositivos de bloqueo de los elementos móviles, si los hubiera, estén en posición de bloqueo y de que los mecanismos de parada regulables se mantengan a intervalos regulares.

Mantenimiento y almacenamiento

- a) Si la máquina se detiene para repararse, inspeccionarse o almacenarla, o para cambiar un accesorio, apague la fuente de alimentación, desenchufe la máquina y compruebe que las piezas móviles se han detenido por completo. Deje que la máquina se enfríe antes de realizar inspecciones, ajustes, etc. Realice con cuidado el mantenimiento de la máquina y manténgala limpia.
- b) Guarde la máquina en un lugar seco fuera del alcance de los niños.
- c) Deje siempre que la máquina se enfríe antes de guardarla.

- d) Al realizar el mantenimiento de las cuchillas, tenga en cuenta que, incluso cuando la fuente de alimentación está apagada, las cuchillas aún se pueden mover.
- e) Sustituya las piezas desgastadas o dañadas como medida de seguridad. Utilice únicamente piezas de repuesto y accesorios originales.
- f) No intente nunca quitar la función de enclavamiento del recogedor.
- g) Si fuese necesario cambiar el cable de alimentación, la sustitución debe realizarla el fabricante o su agente para evitar riesgos de seguridad.

Recomendaciones

- a) Evite utilizar la máquina en condiciones climatológicas adversas, especialmente cuando existe riesgo de rayos.
- b) Transporte la máquina por el asa de transporte con el motor apagado. Una manipulación correcta de la máquina reduce las posibilidades de lesiones personales.
- c) Si la máquina empieza a vibrar de forma anómala, realice una comprobación inmediatamente. El exceso de vibración puede provocar lesiones.
- d) Asegúrese siempre de que la máquina está completamente montada antes de utilizarla. Nunca intente utilizar una máquina« incompleta o equipada con modificaciones no autorizadas.
- e) No sobrecargue la máquina.
- f) Siga las instrucciones de mantenimiento y reparación de esta« máquina. No realice nunca modificaciones en la máquina. En este manual de usuario se proporciona información sobre mantenimiento y reparación.
- g) Utilice únicamente piezas de repuesto y accesorios suministrados y recomendados por el fabricante. El uso de piezas de repuesto de terceros invalidará la garantía con efecto inmediato.
- h) No deje la máquina en funcionamiento sin atención, y guárdela en un lugar seco fuera del alcance de los niños.
- i) Mantenga los pies y manos apartados de las cuchillas en todo momento, especialmente al encender el motor.
- j) No utilice la máquina si el cable y el prolongador están dañados o

desgastados.

- k) No toque las cuchillas antes de desconectar la máquina de la fuente de alimentación y de que las cuchillas se hayan detenido por completo.
- l) Durante el uso de la máquina, asegúrese de que el cable y el prolongador estén situados de modo que no se pisén con las ruedas ni los pies.-
- m) Lleve a revisar la máquina a un servicio de reparación-cualificado que use solamente piezas de recambio idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la máquina.

Control sanitario

Todos los empleados deben formar parte de un programa de control sanitario del empleado para ayudar a identificar cualquier enfermedad relacionada con las vibraciones en una fase temprana, evitar la progresión de la enfermedad y evitar bajas laborales.«

Reducción de ruido y vibraciones

Para reducir el impacto de las emisiones de ruido y vibración, + limite el tiempo de uso de la herramienta, utilice métodos de trabajo que reduzcan las vibraciones y el ruido, y utilice equipos de protección personal.

Tenga en cuenta los puntos siguientes para minimizar los riesgos de exposición al ruido y la vibración:

1. Utilice el producto solo conforme a su diseño y estas instrucciones.
2. Asegúrese de que el producto se conserva en buen estado y recibe un mantenimiento adecuado.
3. Utilice los accesorios correctos para el producto y asegúrese de que se encuentran en buen estado.
4. Mantenga un agarre firme en la superficie de las empuñaduras.
5. Realice el mantenimiento de este producto de acuerdo con las presentes instrucciones y manténgalo bien lubricado (si procede).
6. Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso der cualquier herramienta de alta vibración a lo largo de un periodo prolongado.


Emergencia

Familiarícese con el uso de este producto por medio de este manual de instrucciones. Memorice las instrucciones de seguridad y sígalas al pie de la letra. Esto ayudará a evitar riesgos y peligros.

1. **Manténgase siempre alerta cuando utilice este producto, de modo que pueda reconocer y afrontar los riesgos en una fase temprana.** Una intervención rápida puede evitar lesiones y daños materiales graves.
2. **Apague el producto y desconéctelo de la alimentación eléctrica si se produce cualquier fallo de funcionamiento.** Haga que el producto sea comprobado y reparado, si es necesario, por un profesional cualificado antes de volver a ponerlo en funcionamiento.

Riesgos residuales

Aunque utilice este producto cumpliendo todos los requisitos de seguridad, siguen existiendo riesgos potenciales de lesiones y daños. Pueden surgir los riesgos siguientes en relación con la estructura y el diseño de este producto:

3. Lesiones personales y daños materiales debido a la rotura de los accesorios de corte o el impacto repentino contra objetos ocultos durante el uso.
-  4. Lesiones físicas y daños materiales debido a caída y proyección de objetos.
5. Lesiones físicas debido a material para triturar que sale despedido.

ADVERTENCIA: Este producto produce un campo electromagnético durante su funcionamiento. En determinadas circunstancias, este campo puede interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o letales, recomendamos que las personas con implantes médicos consulten a su médico y al fabricante de dichos implantes antes de utilizar este producto.

Símbolos

En el producto, en la etiqueta de especificaciones y en estas instrucciones encontrará, entre otros, los siguientes símbolos y abreviaturas. Familiarícese con ellos para reducir los riesgos de lesiones personales y daños materiales.

V ~	Voltios (tensión alterna)	Hz	Hercios
W	Vatios	g	Gramos
/min ou min ⁻¹	Por minuto	kg	Kilogramos
mm	Milímetros	L	Litros
dB(A)	Decibelios (ponderación A)	m/s ²	Metros por segundo al cuadrado



Bloquear/fijar o asegurar.



Desbloquear/aflojar.



Lea el manual de instrucciones.



Nota/Comentario.



Precaución/Advertencia.

2800 W (P40) El ciclo de trabajo del motor es de 2800 W (P40), lo que indica que el motor puede funcionar continuamente con el siguiente ciclo de trabajo: carga de potencia máxima de 2800 W durante el 40 % del periodo de tiempo y sin carga durante el 60 % del periodo de tiempo.

IPX4 Protección contra salpicaduras de agua desde cualquier dirección.



Utilice siempre protección auditiva.



Utilice siempre protección ocular.



Utilice una mascarilla antipolvo.



Utilice guantes protectores.



Utilice ropa de protección y calzado antideslizante.



Utilice ropa de protección ceñida.



Apague el producto y desconéctelo de la fuente de alimentación antes de realizar labores de montaje, limpieza, ajuste, mantenimiento, almacenamiento y transporte.



Esta máquina cuenta con la clase de protección I y debe conectarse a una toma de tierra de seguridad durante el funcionamiento.



No exponga el producto a la lluvia ni a condiciones de humedad.



Apague y desenchufe de la toma de corriente antes de realizar ajustes, limpieza o si el cable está enredado o dañado.



Peligro - Cuchillas giratorias. Mantenga las manos y los pies fuera de las aberturas mientras la máquina está en funcionamiento.



Mantenga alejados a los transeúntes.

Los objetos despedidos por la máquina podrían golpear al operario o a otras personas. Asegúrese siempre de que todas las personas y animales se encuentren a una distancia segura del producto cuando está en funcionamiento. En general, los niños no deben acercarse a la zona en la que se encuentra la máquina.



Espere hasta que todos los componentes de la máquina se hayan detenido antes de tocarlos.



No se suba a la máquina.



Advertencia: Riesgo de descarga eléctrica.



Gire el pomo de ajuste de la placa de corte hacia la derecha o hacia la izquierda para reducir o aumentar la separación, respectivamente.



Desconecte el enchufe de la toma si el cable se daña o enreda. **NO TOQUE EL CABLE ANTES DE DESCONECTARLO DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN.**



Coloque el interruptor de avance/marcha atrás (14) en el modo de marcha atrás "↑↑".



Coloque el interruptor de avance/marcha atrás (14) en el modo de avance "↓↓".



Valor garantizado del nivel de potencia acústica en 92 dB.



Símbolo RAEE. Los residuos procedentes de equipos eléctricos y electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica. Deben reciclarse donde existan cercana para que le informen sobre las opciones de reciclaje.



El producto cumple las directivas europeas vigentes; se ha sometido a un método de evaluación de la conformidad con estas directivas.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

General:	
Modelo	1603515 (SDEG10-2800)
Tensión nominal, frecuencia	230-240 V ~, 50
Potencia nominal de entrada	2800 W (P40)
Velocidad sin carga:	42 tr/min
Diámetro de corte máximo	Max. Ø 45 mm
Capacidad del recogedor	60 L
Clase de protección	I
Grado de protección	IPX4
Peso	27,4 kg
Dimensiones	620 x 480 x 1000 mm
Valores acústicos:	
Nivel de presión acústica L_{pA}	88,4 dB(A)
Incertidumbre K_{pA}	3 dB(A)
Nivel medido de potencia acústica L_{WA}	90,51 dB(A)
Incertidumbre K_{WA}	3 B(A)
Nivel garantizado de potencia acústica L_{WA} de acuerdo con 2000/14/CE, modificada por 2005/88/CE	92 dB(A)

Los valores acústicos se han determinado según el código de prueba de ruido indicado en la norma EN 50434, con las normas básicas EN ISO 11094 y EN ISO 3744

El nivel de intensidad acústica para el operario puede ser superior a 80 dB(A), por lo que es preciso aplicar medidas de protección auditiva.

Las cifras de ruido citadas corresponden a los niveles de emisiones y no son necesariamente los niveles de trabajo seguros. Entre los factores que influyen en el nivel real de exposición de los operarios se incluyen las características del lugar de trabajo, otras fuentes de ruido, etc., es decir, el número de máquinas y otros procesos adyacentes, así como el periodo de tiempo durante el cual el operario está expuesto al ruido. Además, el nivel de exposición admisible puede variar según el país. No obstante, esta información permitirá al usuario de la máquina realizar una mejor evaluación de los riesgos y peligros.



NOTA: La máquina es pesada. Pida a otra persona que le ayude si es necesario.

DESEMBALAJE

1. Desembale todas las piezas y colóquelas sobre una superficie lisa y estable.«
2. Retire todos los materiales de embalaje y dispositivos de envío, si procede.-
3. Asegúrese de que el contenido está completo y no ha sufrido daños. Si faltan piezas o estas presentan daños, no utilice la máquina y póngase en contacto con su distribuidor. El uso de una máquina incompleta o dañada puede suponer un peligro de lesiones personales y daños materiales.+
4. Asegúrese de que tiene todos los accesorios y herramientas necesarios para el montaje y funcionamiento. Esto también incluye el equipo de protección personal



ADVERTENCIA: La máquina y el embalaje no son juguetes. Los niños no deben jugar con bolsas de plástico, hojas ni piezas pequeñas. Existe un riesgo de atragantamiento y asfixia.

NECESITARÁ

(artículos no suministrados)

Equipo de protección individual adecuado

Prolongador adecuado

Destornillador de estrella adecuado

Alicates adecuados

(artículos suministrados)

Recogedor (12)

Baqueta (19)

Llave Allen (20)



NOTA: Los accesorios necesarios dependen del uso previsto. Pida consejo a su distribuidor.

MONTAJE



ADVERTENCIA: La máquina debe estar totalmente montada antes del funcionamiento. No utilice una máquina que solo esté parcialmente montada o montada con piezas dañadas.



Siga las instrucciones de montaje paso a paso y utilice las imágenes proporcionadas como guía visual para montar fácilmente la máquina.



Antes de utilizar la máquina, familiarícese con sus funciones y lea todo el manual de instrucciones, en especial las normas de seguridad y los procedimientos de funcionamiento.



No conecte la máquina a la fuente de alimentación hasta que esté completamente montada.



NOTA: Tenga cuidado con las piezas pequeñas que se retiran durante el montaje o al realizar ajustes. Guárdelas de forma segura para evitar que se pierdan. Si es necesario, pida a otra persona que le ayude a montar la máquina.

Montaje de los pies de apoyo

1. Alinee los orificios de montaje del fondo del pie de apoyo (9) y el bastidor (8) (Fig. 1, paso 1).
2. Apriete el tornillo largo (9a) hacia la derecha a través del orificio de montaje con un destornillador de estrella adecuado (no se suministra) y asegure la conexión (Fig. 1, paso 2).

3. Repita el montaje en el otro pie de apoyo (9).

Conjunto de ruedas

1. Alinee y pase el eje de rueda (11) a través de los dos orificios de montaje laterales del bastidor (8) (Fig. 2, paso 1). Asegúrese de que el eje de rueda (11) está centrado.
2. Coloque la arandela (10b), la rueda (10) y la arandela (10b) en el eje de rueda (11) (Fig. 2, paso 2). Asegúrese de que la rueda (10) está orientada correctamente antes del montaje.
3. Fije la conexión pasando el clip en R (10e) a través de los orificios del eje de rueda (11) (Fig. 2, paso 3). Utilice alicates (no suministrados) para abrir el extremo del clip en R a fin de evitar que se deslice.
4. Repita el proceso de montaje de la rueda en el otro lado del eje de rueda (11).
5. Compruebe que ambas ruedas (10) giren con suavidad en el eje de rueda (11).
6. Alinee las cuatro pestañas (10c) con las ranuras (10d) y fije la cubierta (10a) a la rueda (10). Asegúrese de que las pestañas (10c) se acoplan en su sitio (Fig. 3).

Conjunto de la unidad del motor

1. Retire la unidad del motor. Alinee el canal de descarga (6) con la abertura de la placa base (7) y coloque la unidad del motor sobre la placa base (7) (Fig. 4, paso 1).
2. Asegúrese de que la unidad del motor se encuentra asentada correctamente en su posición y de que el cable de alimentación (3) no queda aplastado por la placa base (7).
3. Asegure la conexión con cuatro tornillos de montaje (7a) introducidos desde la parte inferior de la placa base (7) (Fig. 4, paso 2).



NOTA: Si es necesario, dele la vuelta a la unidad del motor y la placa base para facilitar el montaje.

Conjunto del recogedor

1. Pulse a fondo hacia abajo el interruptor de enclavamiento (12a) hasta la posición "OFF" (Fig. 5, paso 1).
2. Sujete el agarre integrado (12b) e inserte el recogedor (12) en el bastidor (8) y deslicelo a fondo hasta el tope (Fig. 5, paso 2).
3. Levante totalmente el interruptor de enclavamiento (12a) hasta la posición "ON" para asegurar el recogedor (12) en su sitio (Fig. 5, paso 3).



ADVERTENCIA: Si el interruptor de enclavamiento (12a) no se levanta del todo, el motor no arrancará. La máquina se para sola si el interruptor de enclavamiento (12a) se desbloquea durante el funcionamiento. Utilice siempre la máquina con el recogedor (12) acoplado durante el funcionamiento para que le proteja del impacto de residuos triturados y evitar lesiones. No utilice la máquina si el recogedor (12) está dañado o se ha quitado. ¡No intente nunca evitar la función de enclavamiento del recogedor (12)!

Conexión a la fuente de alimentación



NOTA: La máquina cuenta con un cable de alimentación de 3 m de largo. Si se necesita un prolongador extra para el funcionamiento, cuando vaya a comprar este cable, tenga en cuenta los requisitos técnicos de la máquina.

Utilice siempre un suministro eléctrico protegido mediante un dispositivo de corriente residual (RCD).

1. Asegúrese de que el interruptor de encendido "I" (15) no esté pulsado.

2. Conecte el enchufe del cable de alimentación (3) a una toma adecuada, y el indicador de alimentación (17) se iluminará en rojo.



ADVERTENCIA: Compruebe la tensión. La tensión debe ser conforme con la información que figura en la etiqueta de valores nominales.



Si utiliza un prolongador, debe ser apto para uso en el exterior y contar con tomas de corriente protegidas frente a salpicaduras de agua.

Asegúrese de que el prolongador es del tipo y tamaño correctos para su producto.

- 1,5 mm² para hasta 60 m de largo
- 2,5 mm² para hasta 100 m de largo

Uso previsto

El biotriturador silencioso eléctrico MQS2800-3 / TTSHR2800 tiene una entrada de potencia nominal de 2800 vatios.

Esta máquina está diseñada para triturar materiales de desecho fibrosos y de madera para utilizarlos como compost.

Esta máquina no está diseñada para triturar piezas de metal, piedras, botellas, latas, etc., ni tampoco residuos blandos como sobras de cocina.

Por motivos de seguridad, es fundamental leer el manual de instrucciones completo antes de usar el producto por primera vez, así como seguir todas las indicaciones incluidas en él.

Esta máquina está diseñada solamente para uso doméstico privado, no para uso comercial. No se debe utilizar para fines distintos de los indicados en el manual.

Ajuste de la separación de las cuchillas



NOTA: Ajuste siempre la separación entre la placa de corte (4c) y las cuchillas (4b) antes de utilizar la máquina.

Para un funcionamiento más seguro, ajuste la separación de las cuchillas periódicamente.

La placa de corte (4c) está ajustada a entre 0 y 0,5 mm, cerca de las cuchillas (4b), y esta distancia debe mantenerse para obtener un funcionamiento eficaz.

1. Encienda la máquina.
2. Gire el pomo de ajuste (5) hacia la derecha hasta que se oiga un sonido de rascado (la placa metálica haciendo contacto con el cabezal de corte). Caerán virutas finas de aluminio por el canal de descarga (Fig. 6).
3. En el momento en que se oiga el sonido de rascado, gire el pomo de ajuste (5) hacia la izquierda 1/4 de vuelta. Asegúrese de que la placa metálica no está en contacto con el cabezal de corte.
4. Para no someter la placa de corte a un desgaste innecesario, evite el sobreajuste.
5. Después del ajuste, haga pruebas de triturado para comprobar si se obtiene un resultado óptimo. Vuelva a ajustar si es necesario.



ADVERTENCIA: La imagen anterior (derecha) que muestra el área interior del compartimento de corte se suministra únicamente como referencia. No retire la protección del compartimento de cuchillas (4) mientras ajusta la separación de las cuchillas. Es muy peligroso y podría causar lesiones.




Funcionamiento hacia delante y hacia atrás



ADVERTENCIA: Ponga siempre el interruptor de avance/retroceso (14) en modo de espera durante 2 segundos antes de cambiar al modo de avance/ retroceso.



NOTA: Utilice el interruptor de retroceso (14) para soltar el material atascado. Es posible que sea necesario realizar varias operaciones de avance y retroceso para triturar un objeto grande.

Posición	Modo de funcionamiento	Aplicación
	↓ Modo de avance	Para triturar
	Modo de espera	Cambio entre el modo de avance/retroceso durante el funcionamiento (intervalo de tiempo: mínimo 2 segundos)
	↑ Modo de retroceso	Para soltar material atascado

Protección contra sobrecarga



ADVERTENCIA: Use siempre guantes de protección cuando vaya a eliminar obstrucciones. Utilice las herramientas adecuadas para eliminar la suciedad; p. ej., un palo de madera.



Nunca utilice las manos.

El motor de esta máquina está equipado con una protección contra sobrecarga. Cuando se produzca una sobrecarga, opere la máquina de la siguiente manera:

1. La protección contra sobrecarga se activa automáticamente en un periodo de 5 a 10 segundos y apaga la alimentación. El motor se apaga.
2. Si ocurre, realice los siguientes pasos:
 - Espere hasta que las cuchillas se paren por completo.
 - Espere al menos un minuto y, a continuación, pulse el botón de restablecimiento (18) (Fig. 7, paso 1).
 - Coloque el interruptor de avance/retroceso (14) en el modo de retroceso (Fig. 7, paso 2).
 - Mantenga pulsado el interruptor de encendido "I" (15) para encender la máquina. Retire con cuidado el material atascado del canal de alimentación (Fig. 7, paso 3). En el modo de retroceso, es necesario mantener pulsado el interruptor de encendido (ON). Para detener el funcionamiento en retroceso de la máquina, suelte el interruptor de encendido (ON).
 - Suelte el interruptor de encendido "I" para apagar la máquina (Fig. 7, paso 4).
 - Coloque el interruptor de avance/retroceso (14) en el modo de avance (Fig. 7, paso 5).
 - Apriete el interruptor de encendido "I" (15) para encender el producto (Fig. 7, paso 6).

- Introduzca material más blando o más pequeño para realizar una prueba de triturado a fin de garantizar que la máquina funciona sin problemas antes de seguir utilizando el equipo.

Marche/Arrêt

1. Encendido:
 - Pulse el interruptor de encendido "I" (15) durante aproximadamente 1 segundo para encender la máquina en el funcionamiento de avance cuando se coloque el interruptor de avance/retroceso (14) en el modo de avance " " (Fig. 8).
 - Mantenga pulsado el interruptor de encendido "I" (15) para encender la máquina para el funcionamiento de retroceso cuando se coloque el interruptor de avance/retroceso (14) en el modo de retroceso " ↑ ".
2. Apagar: Pulse el interruptor de apagado "O" (16) para apagar la máquina.



ADVERTENCIA! Las cuchillas continuarán girando durante un tiempo incluso después de apagarse el motor.



Espere a que se detengan completamente antes de tocar las cuchillas.

Funcionamiento general

1. Antes de cada uso, compruebe la máquina, el cable de alimentación, el enchufe y los accesorios por si presentaran daños. No utilice la máquina si está dañada o desgastada. Solucione cualquier problema
2. Asegúrese de que los accesorios y las fijaciones estén bien instalados.
3. Lleve siempre la máquina por el asa de transporte (1). Mantenga el asa de transporte (1) limpia y seca para garantizar una sujeción segura.
4. Asegúrese siempre de que las rejillas de salida del aire (13) no estén obstruidas. Si es necesario, límpielas con un cepillo suave. Si las rejillas de salida del aire están obstruidas, la máquina puede sobrecalentarse y dañarse.
5. Apague la máquina inmediatamente si otras personas acceden a la zona en la que la está utilizando. Espere siempre a que la máquina se detenga por completo antes de dejarla desatendida.
6. No realice un esfuerzo excesivo. Tómese descansos regulares para garantizar que puede concentrarse en el trabajo y controlar completamente la máquina.
7. Antes de empezar, inspeccione el material que va a triturar. Retire cualquier objeto o residuo que pueda salir despedido, atascarse o enredarse en las cuchillas. Retire la tierra de los cepellones. Evite la entrada de objetos extraños, como piedras, cristales, metales, fibras o plásticos, en el canal de alimentación, ya que podrían dañar las cuchillas.+
8. 8. Coloque siempre la máquina sobre terreno firme y plano. Durante el funcionamiento, no incline ni mueva la máquina.
9. 9. Deje que las unidades de corte alcancen la velocidad máxima antes de introducir el material en el canal de alimentación.«
10. 10. No procese residuos blandos como las sobras de cocina en el canal de entrada; úselos como compost.
11. El material largo que sobresalga de la máquina puede dar bandazos debido a la tracción de las cuchillas. Mantenga una distancia de seguridad.
12. No introduzca una cantidad excesiva de material en el canal de entrada, ya que podría obstruirse.
13. Mantenga sujetas las ramas al alimentarlas a la máquina hasta que se introduzcan automáticamente.

14. Los materiales blandos (como hojas o tallos) podrían obstruir la apertura del canal de entrada. Si es necesario, utilice la baqueta para empujarlos hacia las cuchillas.
15. Introduzca siempre el material, especialmente las ramas, en la abertura más grande del canal de alimentación.
16. Mantenga la velocidad de trabajo de la máquina y no la sobrecargue.
17. Para el final de la operación de triturado, reserve algunas ramas secas, ya que servirán para limpiar la máquina.
18. Apague la máquina únicamente cuando todo el material de triturado haya pasado a través del canal de descarga. De lo contrario, el canal de descarga podría atascarse la próxima vez que vuelva a encender la máquina.
19. Asegúrese de que el material triturado puede caer libremente del canal de descarga.
20. Para hacer un compost más fino, el material triturado puede volver a triturarse una segunda vez.
21. No permita que el material triturado se acumule hasta el punto de obstruir el canal de descarga. Si se acumula demasiado material, puede alcanzar las cuchillas de corte y salir expulsado por el canal de alimentación.
22. El material orgánico contiene gran cantidad de agua y savia que se puede adherir al producto. Para evitar esto, el material se debe dejar secar durante unos días. Sin embargo, las ramas grandes se trituran mejor si están recientes.
23. Si las cuchillas se paran durante el funcionamiento, pare la máquina inmediatamente y desconéctela de la fuente de alimentación antes de investigar la causa de la parada.
24. Antes de reanudar la trituración, retire los residuos atascados de las cuchillas y examínelas por si han sufrido daños.
25. Si las cuchillas se han atascado más de 3 segundos, se activa la protección contra sobrecarga. Consulte la sección "Protección contra sobrecarga".



ADVERTENCIA! Las normativas de algunos países estipulan a qué hora del día y en qué días especiales está permitido utilizar los productos y qué restricciones se aplican. Pregunte a las autoridades locales para obtener información detallada, y cumpla las normativas para garantizar la tranquilidad del barrio y evitar cometer faltas administrativas.

Vaciado del recogedor

1. Utilice siempre la máquina con el recogedor (12) puesto.
2. Antes de cada uso, inspeccione el recogedor (12). No lo utilice si detecta cualquier daño.
3. Vacíelo con frecuencia durante el uso. No espere a que el recogedor (12) esté totalmente lleno. Le recomendamos que lo vacíe cuando esté medio lleno.



ADVERTENCIA! No espere a que el recogedor (12) se llene del todo para vaciarlo. Recuerde que el recogedor (12) se llena de forma desigual bajo el canal de descarga (6).

4. Apague la máquina y desconéctela de la fuente de alimentación.
5. Pulse a fondo hacia abajo el interruptor de enclavamiento (12a) hasta la posición "OFF" (Fig. 9, paso 1), sujete el agarre integrado (12b) y tire con cuidado del recogedor (12) para sacarlo del bastidor (8) (Fig. 9, paso 2).
6. Vacíe las virutas en la pila de compostaje o en un contenedor adecuado.
7. Coloque de nuevo el recogedor (12) antes de volver a utilizar la máquina.

Triturado

1. Trocee los residuos de jardín húmedos o marchitos hasta un tamaño manejable tras almacenarlos durante varios días, antes de introducirlos en el canal de alimentación (2)
2. Asegúrese de que el interruptor de avance/retroceso (14) esté en la posición de avance " " y el interruptor de enclavamiento (12a) esté en su posición de encendido "ON" (Fig. 10, pasos 1 y 2).
3. Pulse el interruptor de encendido "I" (15) para encender el producto (Fig. 10, paso 3).
4. Introduzca poco a poco el material (por ejemplo, residuos de jardín, ramas) en el canal de alimentación (2) (Fig. 11). Introduzca únicamente la cantidad justa de material de alimentación para evitar la obstrucción del canal de alimentación y las unidades de corte.
5. Introduzca la baqueta (19) en el canal de alimentación (2) para empujar el material hacia las cuchillas de corte en caso necesario (Fig. 12).
6. Antes de añadir más material, espere hasta que se haya triturado todo el material que se ha alimentado.



ADVERTENCIA: Apague la máquina y desconéctela de la fuente de alimentación si se detiene repentinamente durante el funcionamiento. Consulte las siguientes instrucciones sobre cómo eliminar las obstrucciones y la sección "Resolución de problemas".

Después del uso

1. Apague la máquina, desconéctela de la fuente de alimentación y deje que se enfríe.
2. Revise, limpie y almacene la máquina como se describe a continuación.

REGLAS DE ORO PARA EL CUIDADO DEL PRODUCTO



ADVERTENCIA: Antes de llevar a cabo tareas de inspección, mantenimiento y limpieza, apague siempre la máquina, desconéctela de la fuente de alimentación y deje que se enfríe.

1. Mantenga la máquina limpia. Retire la suciedad después de cada uso y antes de su almacenamiento.
2. Una limpieza adecuada y regular ayudará a garantizar un uso seguro y prolongar la vida útil de la máquina.
3. Inspeccione la máquina antes de cada uso por si hubiera piezas dañadas o desgastadas. No la utilice si hay piezas rotas o desgastadas.



ADVERTENCIA: Realice solamente las labores de reparación y mantenimiento indicadas en estas instrucciones. Cualquier otro trabajo recera realizen mier especialista cualificado.

Limpieza general

1. Limpie la máquina con una bayeta húmeda y jabón de pH neutro. Utilice un cepillo para las áreas de difícil acceso.
2. En particular, limpie las rejillas de salida del aire (13) después de cada uso con una bayeta y un cepillo.
3. Retire la suciedad incrustada con aire a alta presión (máx. 3 bares).



NOTA: No utilice productos químicos, abrasivos o alcalinos, u otros detergentes o desinfectantes agresivos para limpiar este producto, ya que podrían dañar sus.

4. Compruebe si hay daños o desgaste. Repare los daños conforme a este manual de instrucciones, o bien lleve el producto a un centro de servicio autorizado antes de volver a usarlo.

Mantenimiento

Antes y después de cada uso, compruebe si la máquina y los accesorios presentan desgaste y daños. Si es necesario, cámbielos por otros nuevos como se describe en este manual de instrucciones. Respete los requisitos técnicos.

Eliminación de obstrucciones



ADVERTENCIA: Antes de retirar obstrucciones, apague siempre el producto, desconéctelo de la fuente de alimentación y espere a que se enfríe.



Use siempre guantes de protección cuando vaya a eliminar obstrucciones. Utilice las herramientas adecuadas para eliminar la suciedad; p. ej., la baqueta suministrada. Nunca utilice las manos.

En caso de que el material cause un atasco importante en la parte superior de la carcasa, retírelo abriendo la protección del compartimento de cuchillas (4):

1. Pulse el interruptor de apagado "0" (16) para apagar la máquina. Espere hasta que las cuchillas dejen de girar completamente.
2. Coloque el máquina sobre una superficie nivelada y quite el recogedor (12) siguiendo el orden inverso ak-de montaje. Si es necesario, vacíe el recogedor (12).
3. Afloje completamente los cuatro pernos de montaje (4a) hacia la izquierda con la llave Allen-suministrada (20) y retire la protección del compartimento de cuchillas (4) (Fig. 13, pasos 1, 2).
4. Retire con cuidado el material atascado del canal de descarga (6).«
5. Si es necesario, retire las cuchillas (4b) y la placa de corte (4c) (Fig. 14).
6. Vuelva a instalar las cuchillas (4b), la placa de corte (4c) (si la había retirado) y la protección del compartimento de cuchillas (4).
7. Apriete los cuatro tornillos (4a) hacia la derecha con la llave Allen suministrada (20) para fijar en su sitio la protección del compartimento de cuchillas (4) (Fig. 13, paso 3).
8. Coloque correctamente el recogedor (12) en el bastidor (8).
9. Pulse el interruptor de encendido "I" (15) para encender la máquina.
10. Antes de utilizar de nuevo la máquina, déjela funcionar durante un minuto para garantizar que las cuchillas giran libremente sin problemas.

Cable de alimentación

Si el cable de alimentación está dañado, debe sustituirlo el fabricante, su distribuidor local o una persona des cualificación similar para evitar riesgos de seguridad.

Piezas de repuesto/piezas de recambio

Puede obtener piezas de repuesto en un distribuidor autorizado o a través de nuestro servicio de atención al cliente.

Reparación

Esta máquina no contiene piezas que pueda reparar el consumidor. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado o una persona cualificada para que lo compruebe y repare.

Almacenamiento

1. Apague la máquina y desconéctela de la fuente de alimentación.
2. Limpie la máquina de la forma descrita anteriormente.
3. Almacene la máquina y sus accesorios en un lugar oscuro, seco, sin heladas y bien ventilado.

- Almacene siempre la máquina en un lugar inaccesible para los niños. La temperatura de almacenamiento ideal es de entre 10 °C y 30 °C.
- Se recomienda utilizar el embalaje original para el almacenamiento o cubrir la máquina con una tela o envoltorio adecuados para protegerla del polvo.

Transporte

- Apague la máquina y desconéctela de la fuente de alimentación.
- Fije las protecciones de transporte, si procede.
- No intente trasladar la máquina usted solo. Si es necesario levantar la máquina, pida ayuda a otra persona.
- Transporte siempre la máquina por el asa de transporte (1). Incline la máquina hacia usted hasta que se equilibre sobre las ruedas (10) y, a continuación, mueva la máquina utilizando el asa de transporte (1).
- Proteja la máquina frente a impactos o vibraciones fuertes que puedan producirse durante su transporte en vehículos.
- Sujete bien la máquina para evitar que se deslice o se caiga.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

A menudo, las posibles anomalías se deben a causas que el usuario puede arreglar por sí mismo. Por-¹ lo tanto, verifique el producto mediante esta sección. En la mayoría de los casos, el problema se puede resolver rápidamente.



ADVERTENCIA: Realice únicamente los pasos descritos en estas instrucciones. Cualquier otra labor de inspección, mantenimiento o reparación debe realizarla un centro de servicio autorizado o un especialista cualificado si usted no puede resolver el problema.

Problema	Posible causa	Solución
El producto no se pone en marcha	1.1. El producto no está conectado a la fuente de alimentación 1.2. El indicador de alimentación (17) no se ilumina en rojo 1.3. El cable de alimentación o el enchufe tienen un defecto 1.4. Se acciona la protección contra sobrecarga 1.5. El interruptor de enclavamiento (12a) del recogedor (12) está desbloqueado 1.6. El producto tiene un defecto eléctrico de otro tipo	1.1. Conéctelo a una fuente de alimentación 1.2. Vuelva a conectar el enchufe 1.3. Pida a un electricista que lo compruebe 1.4. Consulte la sección "Protección contra sobrecarga". 1.5. Compruebe y bloquee el enclavamiento del recogedor 1.6. Pida a un electricista que lo compruebe
El producto no alcanza la máxima potencia	2.1. El prolongador no es apto para su uso con este producto 2.2. La fuente de alimentación (p. ej., generador) suministra una tensión demasiado baja 2.3. Las rejillas de salida del aire están obstruidas 2.4. El recogedor está lleno	2.1. Utilice un prolongador adecuado 2.2. Conecte el producto a otra fuente de alimentación 2.3. Limpie las rejillas de salida del aire 2.4. Vacíe el recogedor

Problema	Posible causa	Solución
El motor hace ruido, pero no arranca	3.1. Las cuchillas están obstruidas 3.2. Interruptor de avance/retroceso (14) en posición central 3.3. La protección del compartimento de cuchillas (4) no está bien acoplada	3.1. Consulte la sección "Protección contra sobrecarga". 3.2. Coloque el interruptor en posición de avance " " o retroceso " " 3.3. Ajuste la protección del compartimento de cuchillas (4) correctamente
Resultado insatisfactorio/el material triturado no está cortado limpiamente	4.1. La placa de corte (4c) no está ajustada correctamente 4.2. Las cuchillas están gastadas o dañadas	4.1. Ajuste la posición de la placa de corte 4.2. Llévelas a un técnico especializado para que las cambie por unas nuevas
El producto genera un ruido o una vibración excesivos	5.1. Las cuchillas están gastadas o dañadas 5.2. Las cuchillas están obstruidas 5.3. Los tornillos/pomos están flojos	5.1. Llévelas a un técnico especializado para que las cambie por unas nuevas 5.2. Retire la obstrucción 5.3. Ajuste los tornillos/pomos

RECICLAJE Y ELIMINACIÓN



Los productos eléctricos no pueden ser desechados con los productos del hogar. Los productos eléctricos usados deben ser depositados separadamente en los puntos de recogida previstos para tal fin. Consulte la normativa local a este respecto.

Condiciones Generales de Garantía

- Herramientas de jardín eléctricas con cable

>>Duración de la GARANTÍA :

Nuestros productos tienen una garantía de dos (2) años a partir de la fecha de compra.

*Esto se reduce a 12 meses en caso de uso profesional.

*Esta garantía no cubre el uso con fines de alquiler.

>> Cobertura y limitaciones de la garantía

La garantía cubre la reparación o sustitución del producto que presente faltas de conformidad tras un uso normal, excluido el desgaste normal, durante el período de garantía.

>> Esta garantía queda excluida en caso de :

- uso inadecuado del producto;
- uso de piezas y accesorios no homologados o inadecuados;
- desmontaje y modificación del producto
- daños relacionados con la corrosión
- exposición del producto al hollín, humo, agentes químicos, agua, materiales corrosivos o ambientes corrosivos;
- choque, negligencia, modificación no autorizada, mal uso, incorporación o uso de piezas separadas;
- conexión a una fuente de alimentación inadecuada o tensión inadecuada;
- daños resultantes de un mantenimiento deficiente o falta de mantenimiento;
- usos del producto distintos de los indicados en el manual de usuario;
- modificación, eliminación, alteración o ausencia del marcado de identificación original del producto (marca, número de serie).

>> La garantía no cubre :

Piezas consumibles, a saber: correas, elementos cortantes (cuchilla, carbones, alambres, cadena de motosierra o podadora, etc.),

Es importante mantener y limpiar periódicamente su herramienta a batería: esto es garantía de un uso óptimo. Encuentre nuestros consejos en el apartado Mantenimiento - Limpieza.

>>Contacte a ECLOZ :

Correo electrónico : contact@ecloz.com

Línea de atención al consumidor : +33 (0)1.76.28.46.76

Déclaration UE de conformité

MARQUE PASSION PRODUCTION

83, Avenue de la Grande Armée 75782 Paris cedex 16 – France

Produit : BROYEUR DE VÉGÉTAUX ÉLECTRIQUE 2800W
 Modèle de produit : 1603515 (SDEG10-2800)
 Marque déposée : Ecloz

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Directive 2006/42/CE relative aux machines (MD)

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021 + A16 :2023 EN 50434: 2014

Directive 2014/30/UE relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique (EMC)

EN IEC 55014-1: 2021 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
 EN IEC 55014-2: 2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)

EN 62321-1: 2013 EN 62321-5: 2013
 EN IEC 62321-2: 2021 EN 62321-6: 2015
 EN 62321-3-1: 2013 EN 62321-7-1: 2015
 EN 62321-4: 2013+ A1: 2017 EN 62321-7-2: 2017
 EN 62321-8: 2017

Directive 2000/14/CE concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux émissions sonores dans l'environnement des matériels destinés à être utilisés à l'extérieur des bâtiments et modifié par la directive 2005/88/EC (OND)

Evaluation de la conformité acoustique voir Annex V

- Niveau de puissance acoustique mesuré LWA	88.4	dB (A)
- Niveau de puissance acoustique garanti LWA	92	dB (A)

Date d'émission:

TERACT

MARQUE PASSION
 PRODUCTION

S.A.S. au capital de 7 060 000 Euros
 10 Rue Clément Ader CS 60611
 78519 RAMBOUILLET Cedex
 R.C.S. PARIS 438 163 170
 TEL 01 34 94 19 22

2024-09-11

Signature:

MARQUE PASSION PRODUCTION

83, Avenue de la Grande Armée 75782 Paris cedex 16 – France

Declaración de conformidad de la UE**MARQUE PASSION PRODUCTION**

83, Avenue de la Grande Armée 75782 Paris cedex 16 – France

Producto : BIOTRITURADORA ELÉCTRICA 2800W
 Modelo de producto : 1603515 (SDEG10-2800)
 Marca registrada : Ecloz

La presente declaración de conformidad se redacta bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. El objeto de la declaración descrito anteriormente es conforme con la legislación de armonización de la Unión aplicable:

Directiva 2006/42/CE relativa a las máquinas (MD)

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021 + EN 50434: 2014
 A16 :2023

Directiva 2014/30/UE relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética. (EMC)

EN IEC 55014-1: 2021 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
 EN IEC 55014-2: 2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos. (RoHS)

EN 62321-1: 2013 EN 62321-5: 2013
 EN IEC 62321-2: 2021 EN 62321-6: 2015
 EN 62321-3-1: 2013 EN 62321-7-1: 2015
 EN 62321-4: 2013+ A1: 2017 EN 62321-7-2: 2017
 EN 62321-8: 2017

Directiva 2000/14/CE relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre emisiones sonoras en el entorno debidas a las máquinas de uso al aire libre y modificada por la Directiva 2005/88/CE. (OND)

Evaluación de la conformidad acústica véase el anexo V

- Nivel de potencia sonora medido L_{WA} 88.4 dB (A)
 - Nivel de potencia sonora garantizado L_{WA} 92 dB (A)

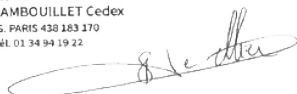
Fecha de publicación:

2024-09-11

Firma:

TERACTMARQUE PASSION
PRODUCTION

S.A.S. au capital de 7 000 000 €uros
 10 Rue Clément Ader CS 60611
 78519 RAMBOUILLET Cedex
 R.C.S. PARIS 438 183 170
 Tél. 01 34 94 19 22


MARQUE PASSION PRODUCTION

83, Avenue de la Grande Armée 75782 Paris cedex 16 – France